DEAR+COMICS・182

進入禁止の恋

No Entry Love

こいで みえこ
Mieko Koide

MIEKO こいで・みえこ KOIDE

SINNYU KINSHI NO KOI

9784403662164

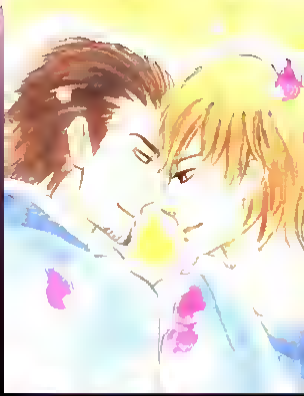
1929979005528

ISBN978-4-403-66216-4

C9979 ¥552E

新書館 定価580円 本体552円

雑誌47522-16



SHINSHOKAN

Popular actor Kenzaki Shinya had a one-night stand with a youth who happened to be the agency's newbie, Mizutani Sachi. Not only did Sachi become Kenzaki's assistant, he's also [illegible] of Kenzaki. Though [illegible] accept[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] take his eyes off Sachi— Was it their destiny to love each other?

MIEKO KOIDE

PROFILE

DOB AUG 25, VIRGO BLOOD-TYPE A

FAVOURITE ACTOR...THE TALKATIVE YET NEVER GETS THE PUNCH LINE MR-SAN

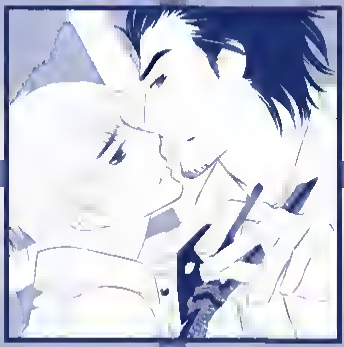
FAVORITE PLACE ... PLUTON... MAYBE

LATEST HOBBY... SPECIAL EFFECTS PHOTOGRAPHY

LATEST AMBITION... TIDY UP MY WORK PLACE!!

MIEKO こいで・えこ KOIDE

DEAR+ COMICS・182



SINNYU KINSHI NO KOI

SINNYU KINSHI NO KOI

MIEKO こいで みえこ KOIDE

Dear+COMICS182/SHINSHOKAN

No Entry Love

MIEKO KOIDE PRESENTS

BL MANGA
No Entry Love
MIEKO KAWAI

CONTENTS

KISS ME GOOD MORNING 003
NO ENTRY LOVE ~ PART 1 079
NO ENTRY LOVE ~ PART 2 115
NO ENTRY LOVE ~ PART 3 153
THE GRASS ON THE OTHER SIDE 187
AFTERWORD 189

Kiss Me Good Morning-Part 1-
おはようのキスをして
前篇

A simple coincidence could be turned into fate by cosmic force.
Such force can swing to either good or evil
It all depends on the individual.
Ah...
Ah Nnn
hah
hah
.....

Ha...
Nnnn
Little
Ah!
It hurts!
Relax
haa
spread
Nnnn
Uh!
thrust
Nnn
thrust
Ah
Ah!

Aah
Nnn
Shudder
hah
Nnn
Shudder
A four-leaf clover..?
PAM
Hah
Ah!

Meow!
NNN
Meow—!
squirm
LET ME ... SLEEP ...
JUST A LITTLE LONGER ...
Ah!
Ah...

Huh!? How did I get here in my bed?
I remember crashing Yasu's launch party last night...
and then.
IT DOESN'T HAVE A NAME YET
SO...
IT'S A STRAY
Still looking for an owner
urgh
Meow!
WHAT'S THE CAT'S NAME?
blink
AHAHA!
HOW ABOUT WE CALL HIM "I-CAT", THEN?
I don't remember anything anymore
WHO THE HELL
swoosh
ARE YOU?
purr purr

What happened?
~birthday~
JAPANESE DUB VOICE ACTORS KENZAKI SHINYA TATEWAKI JIN & WAKU YUU <CROSS>
PLEASE WELCOME OUR GUESTS!
JUST TO NAME A FEW.
HE WAS APPEARED IN ACTION EPIC, AND ROMANCE PRODUCTIONS
THE LEADING VOICE ACTOR IN THE JAPANESE DUB,
ACTOR,
KENZAKI SHINYA-SAN,
AND THE GORGEOUS DUO OF "CROSS" WHO ARE THE VOICES BEHIND THE SOUNDTRACK,
WAKU YUU-SAN AND TATEWAKI JIN-SAN!

SO—
YOUR CHARACTER IN THIS NEW DRAMA WAS TORMENTED BY THE SECRETS BEHIND HIS BIRTH
WHICH LED HIM DOWN TO A PATH OF DESTRUCTION
WHAT WOULD YOU HAVE DONE IF YOU WERE IN THE SAME SITUATION, KENZAKI-SAN?
YOU'RE ALWAYS SO COOL AND COLLECTED,
THE EXACT OPPOSITE OF YOUR CHARACTER.
WELL—
Cool and collected,
that's just an image I project in public!
How I act... doesn't reflect who I really am as a person.
MY CHARACTER BELIEVED THAT HE WAS CURSED SINCE BIRTH.
YET HE FORGOT BEING BORN ALONE WAS A MIRACLE IN ITSELF.
The truth is I rarely get emotionally involved.
And I always avoid unnecessary entanglements.

FOR ME THE MOMENT WE'RE BORN, WE'RE ALL GIVEN A LIMITED TIME TO LIVE IT.
I CHOSE TO LIVE MINE IN BRINGING HAPPINESS
SO I WORK HARD TO ACHIEVE JUST THAT
THAT'S WHY YOU'RE SUCH A CLOWN~
YOU SHOULD TALK!
AND THAT'S ALL FOR TODAY
clap clap clap clap
KENZAKI-SAN, WAKU-SAN, TATEWAKI-SAN,
THANK YOU VERY MUCH FOR BEING WITH US TODAY
GOOD WORK, EVERYONE!
sigh~
WHAT'S WRONG, KEN-SAN? YOU DON'T LOOK SO GOOD.

HEY, YOU TWO FREE AFTER THIS?
WANNA GO HANG OUT?
NO WAY!
KEN-SAN CAN REALLY PACK 'EM IN.
LOOKS LIKE HE'S GOT A HANGOVER
I DON'T WANT TO FACE REALITY RIGHT NOW...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IDOLS DON'T HAVE FREE TIME.
YOU'VE GOT WORK TO DO

Reality
Why is he here?
MAY I INTRODUCE SOMEONE TO YOU?
OH, THAT'S RIGHT!
WAKU-SAN, TATEWAKI-SAN

When I woke up today this perfect stranger was in my room
THIS IS MIZUTANI SACHI.
HE'S NEW TO OUR AGENCY.
Then all of a sudden, he's my assistant...!?
VROOM...
I JUST DON'T GET IT
MIZUTANI-KUN IS IT?
IT'S NICE TO MEET YOU TOO.
NICE TO MEET YOU!
bow
PLEASE TAKE GOOD CARE OF HIM.
HE'S ALSO AN ACTOR... BUT FOR NOW, HE'LL BE WORKING AS KENZAKI'S ASSISTANT

IT'S BECAUSE
HONDA WAS RUSHED TO THE HOSPITAL THE DAY BEFORE YESTERDAY
APPENDICITIS
I'M COVERING FOR HIM
FOR THE TIME BEING, MIZUTANI WILL BE YOUR ASSISTANT
WELL
I'LL DO MY BEST TO BE A GOOD ASSISTANT
I REALLY ADMIRE YOUR WORK AND WOULD LIKE TO LEARN MORE ABOUT ACTING FROM YOU
SO
.....
WHY WOULD AN ACTOR WORK AS AN ASSISTANT? AND WHEN DID HE JOIN OUR AGENCY?
I didn't even know!
HE JOINED LAST WEEK
SINCE HE DOESN'T HAVE ANY GIGS LINED UP AT THE MOMENT
AND HE HAS ASSISTANT EXPERIENCE, IT WORKED OUT ALL AROUND
BESIDES, HE'S ALSO A BIG FAN OF YOURS
EH?
PLEASE! UDA-SAN, DON'T SAY THAT
WELL, IT'S TRUE~

YOU WERE AT YASUICHI'S LAUNCH PARTY LAST NIGHT, WEREN'T YOU? THAT'S WHERE WE ...?
A-01
Kenzaki Shinya-sama
YEAH
DID YOU KNOW YOU WERE GOING TO BE MY ASSISTANT THEN?
OF COURSE NOT...!
I JUST HEARD ABOUT IT THIS MORNING.
IF I HAD KNOWN I WOULDN'T HAVE.
This guy
can look people straight in the eyes
.....
SORRY FOR BEING SUSPICIOUS, BUT I REALLY DON'T REMEMBER WHAT HAPPENED LAST NIGHT.
I WAS TOO DRUNK I DON'T HAVE ANY RECOLLECTION OF WHAT HAPPENED

It's definitely Yasu's fault
for giving me those drugs—
HOTEL
PRIVATE PARTY
BOKA THEATER LAUNCH PARTY
THREE CHEERS!!
KEN-CHAN!
HEY, GIVE THESE A TRY
THEY'RE FUN DRUGS ♪
NO, THANKS! THOSE ARE SOME SERIOUS STUFF, MAN
OH, C'MON IT'S OKAY!
Clamor
Clamor
I ADMIT—
I'M NO PRUDE.
BUT I HAVE NEVER SUNK AS LOW AS SLEEPING WITH SOME GROUPIE EITHER.
I'VE NO IDEA WHAT I DID!
I FEEL LOUSY—
……

I HATE MYSELF FOR THAT
THIS IS THE WORST FEELING EVER
WELL... ACTUALLY
NOTHING BAD HAPPENED LAST NIGHT!
REALLY! I DIDN'T MIND A BIT...
QUIT MESSING AROUND WITH ME!
AH
THEN WHO LEFT THESE MARKS ON YOU!?
I... DID...
DID I... RAPE YOU...?
HUH?
NO...
IT'S... OF COURSE NOT!

I GUESS...
I DON'T HAVE THE RIGHT TO ACT ALL HIGH 'N MIGHTY
I JUST DON'T KNOW... HOW TO HANDLE THIS... AWKWARD-NESS...
IT'S OK...
LAST NIGHT FROM THE WAY YOU TALKED...
I KNEW YOU WERE REALLY DRUNK, KEN-SAN... IN FACT, I'M THE ONE WHO TOOK ADVANTAGE OF THE SITUATION
I'M SORRY...
IT'S A GROUPIE'S SELFISH-NESS
SO PLEASE DON'T FEEL BAD ABOUT ANYTHING
ALRIGHT...
LET'S START OVER
IT'S NICE TO MEET YOU.

Kenzaki-saaan~~
GOOD MORNING!
LONG TIME NO SEE!
I'M HAPPY TO WORK WITH YOU AGAIN
YEAH, SURE!
MORNIN'!
At first, I wasn't sure how things would work out...
But Sachi really did have experience being an assistant
And he does everything well.
KEN-SAN'S HERE—
GOOD MORNING!
I can't remember
SO I WORKED WITH HIM BEFORE
WHEN AND WHERE
BACK IN 1990, HE PLAYED ONE OF THE GANGSTERS IN YOUR LEADING FILM "BACKYARD"
REALLY?
THE CASINO SCENE?
NO, THE LAND SHARK

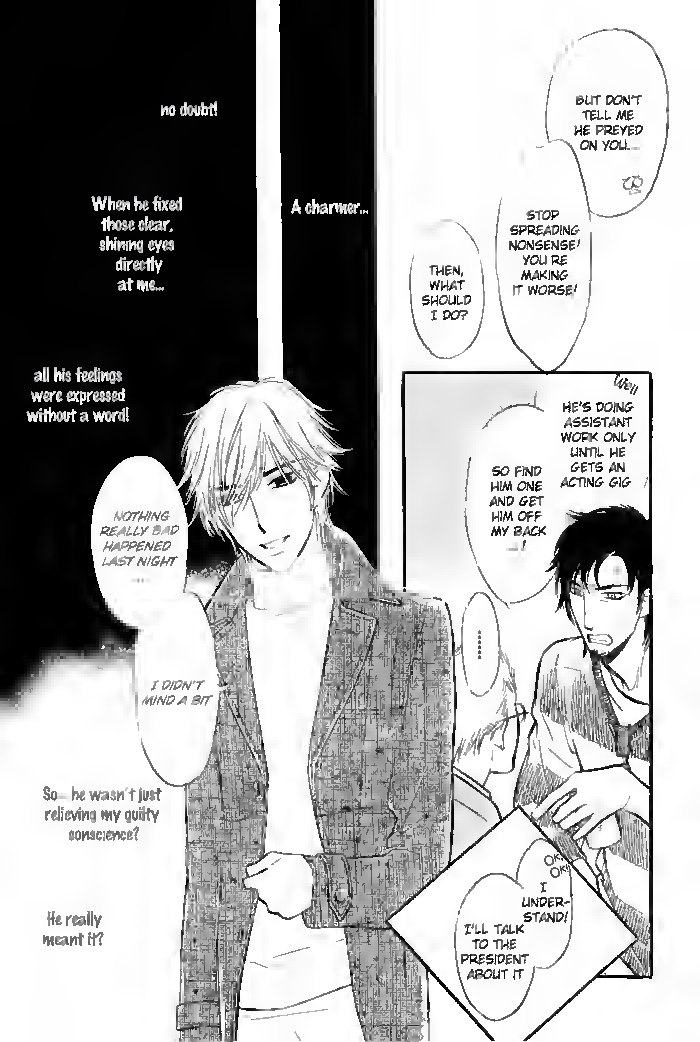
DO YOU REALLY REMEMBER EVERYTHING I'VE DONE IN SUCH DETAILS?
OF COURSE! LIKE I SAID I'M A BIG FAN.
LUNCH IS HERE!
HM?
OKAY
THE MAKEUP ARTIST WILL BE HERE AT NOON. WHY DON'T YOU HAVE LUNCH NOW?
No black coffee..
I'll just settle for tea
K-chak
COFFEE IS HERE!
HUH?
OH, I ORDERED IT.
I THINK YOU GOT THE WRONG ROOM
YOU DON'T WANT ANY...?
glance
ACHUH! I do
THANKS!

He even knows my favorite...
Columbian and Brazilian blend
!
WHAT'S BOTHERING ME?
I never even told him, but somehow he already knew...
I'm thankful, but at the same time... it's unsettling...
♪
What is it?
SCENE 7!
AND ACTION...!
This feeling...

DRESSING ROOM 1-01
Kenzaki Shinya-sama
THAT STUBBORN OLD DIRECTOR!
HE MADE ME DO 20 TAKES
ONLY TO END UP USING THE FIRST ONE~!?
Doesn't he know I'm no longer young?
WOULD YOU LIKE A MASSAGE?
OH YEAH! RIGHT THERE!
YOU'RE REALLY GOOD AT THIS!
MANY PEOPLE HAVE TOLD ME THAT
YOU CAN MAKE A LIVING DOING THIS!
I

This is nothing but a fan worshipping his idol
Don't get the wrong idea
OH, KEN-SAN!
OI!
SO WHO ARE YOU BABYSITTING NOWADAYS?
EIKO-CHAN SHE'S GOT A RECORDING FOR M-STAR TOMORROW
BY THE WAY, HOW'S MIZUTANI WORKING OUT?
GETTING USED TO EACH OTHER?
HMM?
YEAH...

HE'S DOING A GOOD JOB!
BUT... I DON'T KNOW... IT'S JUST HARD TO RELAX WITH HIM AROUND
NO WAY
THE RUMORS ARE TRUE...!? EVEN A VETERAN LIKE YOU...?
?
HUH!?
WHAT RUMORS?
MIZUTANI SCREWS AROUND WITH EVERYONE... MEN AND WOMEN!
WHAT!?
whisper...
ACTUALLY, THERE WAS BLOODSHED BETWEEN HIM AND THE PRESIDENT OF HIS PREVIOUS COMPANY.
THAT'S WHY HE GOT TRANS-FERRED TO OURS.
Though it was the president who did the stabbing.
MIZUTANI CAN CHARM ANYONE
IT'S OK TO PLAY WITH HIM
BUT DON'T GET SERIOUS
THAT'S WHAT I HEARD from my source
HOW-EVER,
HE SEEMS RATHER DECENT TO ME
MAYBE ALL OF THAT IS JUST A RUMOR!


no doubt!
When he fixed those clear, shining eyes directly at me...
A charmer...
all his feelings were expressed without a word!
NOTHING REALLY BAD HAPPENED LAST NIGHT ...
I DIDN'T MIND A BIT
So... he wasn't just relieving my guilty conscience?
He really meant it?
BUT DON'T TELL ME HE PREYED ON YOU!...
STOP SPREADING NONSENSE! YOU'RE MAKING IT WORSE!
THEN, WHAT SHOULD I DO?
Well
HE'S DOING ASSISTANT WORK ONLY UNTIL HE GETS AN ACTING GIG
SO FIND HIM ONE AND GET HIM OFF MY BACK _!
.....
OK! OK! I UNDER-STAND! I'LL TALK TO THE PRESIDENT ABOUT IT

That night didn't mean anything to him...?
Then,
I guess I'm an idiot for getting all worked up about not remembering anything.
Sachi?
HAVING TO SWITCH AGENCY
MUST BE SO HARD FOR YOU!
NO...
AND THEY EVEN MADE YOU AN ASSISTANT
SHOULD I TALK TO THE PRESIDENT FOR YOU?
NO, IT'S FINE
fondle fondle

I'M LEARNING A LOT!
ON THE CONTRARY, I CONSIDER MYSELF LUCKY!
SACHI!
SO, WHAT TIME ARE YOU GETTING OFF WORK TODAY?
That's good then.....
OH, IS THAT SO
OH, KEN-SAN
Oh
SORRY I HAVE TO GET BACK TO WORK NOW.
OK BYE
THE CHANGES HAVE BEEN MARKED.
WHO WAS THAT?
HUH? OH HE'S ON THE VIDEO PRODUCTION TEAM IN MY PREVIOUS COMPANY.
SO YOU'VE DONE IT WITH HIM TOO?
IS THAT WHAT YOU THINK?
I'M SORRY TO KEEP YOU WAITING.
HERE'S THE CORRECTED SCRIPT.
TO BE CONTINUED

"Is that what you think?" What kind of an answer is that?
I WAS WARNED
THAT YOU'RE A CHARMER
AND YOU SLEEP AROUND WITH BOTH MEN AND WOMEN
OH...?
ARE YOU DENYING OR CONFIRMING IT...!?
beep beep beep
—O!
YOUR PHONE IS RINGING
YEAH, IT'S OKAY JUST IGNORE IT
beep
beep
I'll stop soon
I DON'T KNOW ABOUT THE CHARMER PART...
HOWEVER
IT'S TRUE...
THAT I'LL SLEEP WITH ANYONE WHO ASKS
!?
ANYONE WHO ASKS...?
beep
URGH!
JUST GET THE DAMN THING!
It's been beeping forever!
PLEASE IGNORE IT IT'S PROBABLY JUST SOME HATE MAIL
beep beep beep
beep

LEMME SEE
AH!
beep beep
beep
HATE MAIL?
ER...
What "er."
YOU DON'T KNOW!?
I GIVE MY NUMBER TO ANYONE WHO ASKS.
So sometimes I get messages from people I don't know
I'M NOT GOOD AT SAYING NO
.....
WHAT THE HELL...?
18:23
Mail Folder 337
Warning
Warning
Warning
Long time no s
Warning
Management mes
Warning
Warning
18:24
Received Mail 337
Stay the hell away from Kenzaki Shinya! I'm watching you!
Don't get close to Kenzaki Shinya! I'm watching you!
WHO THE HELL IS THIS?

YOU!
HOW CAN YOU BE SO CALM?
THIS GUY IS OBVIOUSLY A STALKER
PROBABLY
THOUGH IT'S FAIR TO SAY THAT HE'S ALSO A FAN OF YOURS, KEN-SAN!
HUH?
OF MINE?
WELL, IT SAYS NOT TO GET CLOSE TO YOU.
HE PROBABLY DOESN'T LIKE THAT I'M ALWAYS WITH YOU.
I'M A FAN TOO, SO I CAN UNDERSTAND.
I GET THAT A LOT SO I'M USED TO IT.

BUT KEN-SAN, YOU HAVE ANOTHER SHOOT TOMORROW MORNING, REMEMBER?
WHAT ...?
YOU'RE GOING DRINKING?
WE NEED TO TALK
YOU SLEEP WITH ANYONE WHO ASKS AND YOU'RE TOO CARELESS ABOUT STALKERS.
DIDN'T YOU LEAVE BECAUSE OF BLOODSHED IN YOUR PREVIOUS AGENCY?
THEREFORE.
?
I'VE DECIDED;
YOU'RE COMING HOME WITH ME TONIGHT!

SURE, I'D BE HAPPY TO GO ANYWHERE WITH YOU ♪
ding
EVEN IF I'M JUST GONNA SCOLD YOU?
ding
IT'S ALWAYS SUCH A LONG WAIT HERE...
HEY, WHAT'S THAT? ON THE TRACKS OVER THERE...
HMM?
DID SOMEONE LEAVE ROCKS THERE AS A PRANK?
ding
NO... ISN'T THAT A CARDBOARD BOX?
WHAT WOULD HAPPEN IF THE TRAIN HITS IT?
IT'S JUST AN EMPTY BOX THAT GOT BLOWN ONTO THE TRACKS
Probably some garbage
YEAH LOOKS LIKE IT...
ding
ding

ding
SACHI?
...URGH!
ding
ding
HEY!
clamor
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!? GET BACK HERE!!
SACHI!?
ding
ding
ding

sing
sing
SACHI...!!

Fantasy Shrine
Scanlations

Joint project

Sugarcube
Scanlations

Kiss Me Good Morning
-Part 2-

WOOSH
ding ding
ding
ding ding
SACHI
SA...
Kya...!

SACHI..!
DASH
clamor
CALL AN AMBULANCE!
WHAT SHOULD WE DO...?
crush
tramp
NNN
SACHI...! ARE YOU ALRIGHT!?

ARE YOU HURT...!?
I THANK GOD!
What's the commotion?
Oh, no sorry, it's nothing
HUH...?
"THANK GOD"...?
IT'S JUST AN EMPTY BOX
I THOUGHT THERE WAS SOMETHING LIVING INSIDE,
LIKE AN ANIMAL...
grab
DON'T EVER DO THINGS LIKE THAT AGAIN!
DO YOU HEAR ME...!

WHAT ARE YOU DOING? LET HIM GO!
!?
!
SACHI!
AH!
RYO-CHAN?
SACHI— WHAT'S GOING ON?
HUH...!? WHAT...
SACHI, NOT AGAIN!
HEHE, THANK GOD IT'S EMPTY.

RYO-CHAN, WHAT ARE YOU DOING HERE?
ME? OH... I WAS ON MY WAY TO WORK
HEY, YOU'RE BLEEDING! YOU NEED TO BE TREATED
BUT...
UM...
?
ER...
Who's that ...?
PARDON ME I'M AN OLD FRIEND OF SACHI'S MY NAME IS TANIYAMA RYO
YOU'RE KENZAKI-SAN, RIGHT? THANKS FOR LOOKING OUT FOR SACHI
I WORK AT A BAR NEARBY. LET'S TAKE SACHI THERE TO TREAT HIS WOUNDS.
IS THAT OKAY WITH YOU?
UMM
SURE!

What the hell is going on...?
drinking bar
KENZAKI SHINYA? IT'S REALLY HIM!!
SACCHAN, YOU BROUGHT HIM HERE FOR ME!?
NO... NOT REALLY...
CLOSE
MAMA*, CAN YOU TREAT SACHI'S WOUNDS?
HE FELL ON THE RAILROAD TRACKS...
OH, POOR THING! YOU'RE BLEEDING! HURRY UP AND COME IN!
Kenzaki-san, please make yourself comfortable~
THANKS!
KENZAKI-SAN, WOULD YOU LIKE SOME BEER?
ER...
OH, PLEASE HAVE A SEAT.
*FEMALE PROPRIETRESS OF A BAR

DO YOU STILL HAVE WORK AFTER THIS?
NO, WE'RE DONE FOR THE DAY
AND JUST ABOUT TO GRAB SOME DINNER
IF YOU'D LIKE, HOW ABOUT I MAKE YOU SOMETHING?
.....

EARLIER
SACHI SAW A CARD-BOARD BOX ON THE TRACKS
THE TRAIN WAS COMING, BUT HE STILL WENT UNDER THE CROSSING GATE
WHOA~ THAT'S DANGER-OUS!
HE COULD HAVE GOTTEN RUN OVER BY THE TRAIN!
AT THE TIME I HEARD YOU SAID, "NOT AGAIN!"
WHAT DID YOU MEAN BY THAT?

IT'S COURAGEOUS, BUT STILL...
It also...
chilled my heart!
THAT'S THE WAY SACHI IS
WHEN HE CARES, HE'D JUMP IN FRONT OF A CAR IN THE MIDDLE OF TRAFFIC
OR JUMP OFF A BRIDGE INTO A RIVER
THAT'S BECAUSE...
HE ALWAYS THINKS THERE MIGHT BE SOMETHING LIVING IN THROWN AWAY BOXES OR BAGS
Kitten Needs a Home
HE ACTUALLY FOUND THIS CAT AT A DUMP
YEAH, BUT STILL...!
TO ACTUALLY RUN TOWARDS AN ONCOMING TRAIN!?

In other words...
I'm no different from all the strays you decided to devote yourself to?
Wait... Why do I think so much about an assistant? Why do I constantly pick on him?
I THINK
MAYBE HAVING YOU AS MY ASSISTANT IS A MISTAKE
WHY ARE YOU SUCH A MARTYR?
THAT'S WHY YOU...
I'LL SLEEP WITH ANYONE WHO ASKS
I'M USED TO STALKERS
And not just about that incident.
I DON'T GET YOU AT ALL!
slam
I...
KEN-SAN I'M SORRY
I...
Klonk
HE EVEN ALMOST DROWNED ONCE!
Drowned...

KEN-SAN ?
I'M TIRED OF THIS!
YOU'RE FIRED!
HUH ?
KLANK
DON'T BOTHER REPORTING TO ME TOMORROW
.....!?
BATAN

SACHI...?
PLEASE DON'T ABANDON SACHI LIKE THAT...
PLEASE!
WAIT!
KENZAKI-SAN! PLEASE WAIT!!
IT'S NO BIG DEAL!
HE'S NOT GETTING FIRED FROM THE AGENCY OR ANYTHING. HE'S JUST NOT GOING TO BE MY ASSISTANT ANYMORE
BUT HE'S HAPPIEST BEING YOUR ASSISTANT, KENZAKI-SAN!
IT'S HIS DREAM!

KENZAKI-SAN,
YOU SAID YOU DIDN'T UNDERSTAND SACHI
THERE'RE REASONS WHY HE'S LIKE THIS.
PLEASE LET ME EXPLAIN!
...SACHI AND I GREW UP TOGETHER
LIKE BROTHERS.
WE WERE BOTH ORPHANS AND GREW UP IN THE SAME ORPHANAGE.
MY MOM WAS A SINGLE-MOM. SHE DIED OF AN ILLNESS... BUT AT LEAST I REMEMBER HER RAISING ME
UNLIKE SACHI...
SACHI WAS FOUND AS A BABY IN A CARDBOARD BOX
AFLOAT IN THE RIVER!
IF THE FISHERMAN HADN'T BOTHERED LOOKING INSIDE, SACHI WOULD PROBABLY BE...

THAT'S WHY HE JUMPED INTO THE RAILWAY
SACHI HAS TO LOOK INSIDE THE BOX JUST TO MAKE SURE THERE'S NO LIVING CREATURE!
TO SACHI THOSE CREATURES ARE LIKE HIM!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT PSYCHOLOGY
BUT I DO UNDERSTAND SACHI'S FEELINGS
HOWEVER...
HE'S REALLY LONELY YET HE'S ALWAYS SWEET...
BECAUSE HE'S STARVING FOR AFFECTION, HE WOULD GO TO ANYONE WHO'S NICE TO HIM
HE'S UNABLE TO ACCEPT ANYONE'S LOVE...
WHAT...?
AT FIRST, I THOUGHT HE WAS AFRAID TO BE ABANDONED AGAIN...
...BUT I WAS WRONG!

HE'S ALWAYS TRYING SO HARD TO BE NICE
TO THE POINT THAT HE NEGLECTS HIMSELF.
HE DOESN'T KNOW HOW TO TAKE CARE OF HIMSELF AT ALL.
NOT WORTHY ENOUGH...
TO BE LOVED...?
BECAUSE HE WAS DISCARDED BY HIS OWN PARENTS. HE DOESN'T BELIEVE HE'S WORTHY ENOUGH TO BE LOVED BY ANYONE.
I WISH HE WOULD SEE HIMSELF FOR WHAT HE'S WORTH
I WISH HE COULD SEE HOW MUCH HE REALLY MEANS TO ME.

WAIT!
JUST WAIT A DAMN MINUTE!
HE'S DEVASTATED THAT YOU FIRED HIM
AS MUCH AS I'M CLOSE TO HIM... I DON'T HAVE THE POWER TO CHANGE HIM!
BUT YOU, KENZAKI-SAN YOU'RE SPECIAL TO SACHI!
...SINCE CHILDHOOD, HE HAS ALWAYS ADMIRED YOU!
YOU CAN'T ASK THIS OF ME!
I'M SORRY
DON'T YOU SEE?
I ONLY JUST MET HIM
AND IT'S NOT LIKE WE'RE LOVERS OR ANYTHING
.....
.....

DON'T BOTHER REPORTING TO ME TOMORROW!
Ken-san...
SAC-CHAN!
.....?
WHAT? YOU DON'T REMEMPER ME?
I USED TO TAKE SO MANY PICTURES OF YOU...
.....
SHIMIZU-SAN?

THAT'S NOT VERY NICE, SACCHAN!
HUH?
YOU'RE IGNORING ME?
NOW THAT YOU'RE WORKING FOR YOUR IDOL, KENZAKI SHINYA,
HEY, YOU KNOW WHAT THIS IS, RIGHT?
IT'S A STUN GUN
HE DOESN'T BELIEVE HE'S WORTHY ENOUGH TO BE LOVED BY ANYONE!
BUT YOU, KENZAKI-SAN, YOU'RE SPECIAL TO SACHI!
I DON'T HAVE THE POWER TO CHANGE HIM...
HOW CAN YOU ASK THIS OF ME...

Now I think I understand the reason behind the bloodshed~~
So to speak~
meow~
THE REASON BEHIND THE BLOODSHED =
What does that mean?
Ken-san, I sent you a package. Please take a look. I also left you a message on your answering machine.
Uda
HUH?
FROM UDA-CHAN?
manager
PACKAGE?
Of what?
beep
It's me. Uda~
About getting Mizutani a job... Well, I started with his previous work
in video movies produced by minor companies. He's either the lead or the supporting lead in all of them!
Browse through them at your leisure!
YAKUZA, DETECTIVE COLLEGE STUDENT WITH TERMINAL ILLNESS...
AND EVEN A HORROR MOVIE?
HE'S DONE EVERYTHING
Let's see!
Pash

.....
HMM!
HE'S REALLY A TALENTED ACTOR!
Compared to his usual airhead self!
This—
His face is so expressive that no word is needed!
...The feelings simply flow out of him...
He's a natural!

rise and fall of emotions.
is so different from the normal Sachi who's about as expressive as a house plant!
It's hard to believe this actor on the screen is the same person.
Such emo...
the role he played
He's able to make them sore...
—Such feelings...

Like the captivating rays that people would go crazy over.
He has talent.
And most of all, he has empathy!
He has the looks.
Now I think I understand the reason behind the bloodshed—
That's what Uda meant.
Sachi.
OKAY!
THAT'S A WRAP!
PERFECT, KEN-SAN!

HEY!
WHERE'S MIZUTANI-KUN TODAY?
I'M GOING TO GET REFRESHMENTS ANYONE WANT ANYTHING?
OH, I'LL HAVE SOME MILK
KEN-SAN, YOU WANT COFFEE, RIGHT?
KEN-SAN?
WHEN YOU'RE DONE, WOULD YOU PLEASE MAKE SOME TIME FOR ME?
THERE'S SOMETHING I WANT TO DISCUSS WITH YOU
UMM
SURE
DRESSING ROOM A 01
Kenzaki Shinya-sama
HE...
.....
shhhh—
Why hasn't he shown up!?
I did tell him he's fired as my assistant
and I'm supposed to be special to him?
...but he didn't even put up a fight...
It was his childhood friend
No
who thought I was special to him!
.....

dial
dial
.....
dial
He hung up on me?
...THE HECK?
AH! SACHI?
I—
EH...?
blip
rrring rrring
CAN'T BE HELPED!
blip
I JUST WANT TO TALK TO HIM...
IS HE MAD AT ME NOW?
WHY DID HE HANG UP?
WHY...?
IN FACT, I...
I KNOW OTHERS MIGHT FALL FOR IT, BUT IT WON'T WORK ON ME!!
YOU'RE MANIPULATIVE! AND LIKES TO PLAY HARD TO GET!!
OH, FINE! I GET IT THAT'S THE KIND OF PERSON YOU ARE

.....
.....
WHAT THE HELL AM I DOING?
I'M PATHETIC
SACCHAN
CAN I DELETE EVERYONE ELSE IN YOUR ADDRESS BOOK?
YOU WON'T NEED THEM ANYWAY
click
click
ALL GONE!
SACCHAN.

I'M THE ONE WHO KNOWS YOU THE BEST
I'LL TAKE CARE OF YOU
.....
NNN..
AH!
WELL,
I'M GOING TO WORK NOW.
BE A GOOD BOY AND WAIT FOR ME, OKAY?
.....

URGH...
RRR
RRR
YES?
Oh. Ken-san! It's Uda
Is Mizutani there with you?
.....
WHY WOULD HE BE HERE? I'M OFF TODAY...
BESIDES, I FIRED HIM
You what!?

HE'S DEVASTATED THAT YOU FIRED HIM.
No way..
Could something have happened to him
Ken-san, why did you fire him? What happened?
NOTHING
It's my blunder... but it doesn't explain why he didn't show up at work.
Why did you fire him? And why didn't you inform me about it right away?
I THOUGHT SACHI WOULD LET YOU KNOW.
Well, do you know where he is?
I tried calling his cell phone, his home phone
.....
because of that
!
WHERE DOES SACHI LIVE?

ding
dong
4E MIZUTANI
ding
dong

Damn, is he home..?
silence
Or not...?
knock
knock!
SACHI
IT'S KENZAKI!
ARE YOU IN THERE?
.....
HUH..?
KLONK
SACHI..
SO YOU ARE HOME! WHY DIDN'T YOU PICK UP YOUR PHONE?
.....
SACHI..?
..WHY ARE YOU HERE?

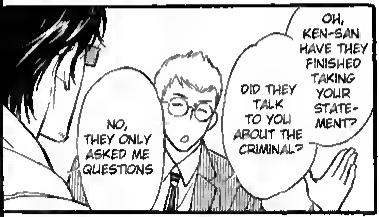
ARE YOU OKAY? You don't look well!
HURRY AND OPEN UP!
.....
WHAT IS IT?
klank
HUH...?
YOU...
WHAT'S ON YOUR FOOT...?
AH...
WHAT?

EH!?
thwap
!?
!!
screech
screech
screech
woahoo-
woahoo-

THE STALKER WAS SHIMIZU TADASHI A CAMERAMAN
HE TOOK AWAY MIZUTANI'S PHONE AND HELD HIM CAPTIVE IN HIS HOUSE FOR THE LAST THREE DAYS
THREATENED MIZUTANI WITH A STUN GUN, AND THEN HE CHAINED HIM UP SO HE COULDN'T LEAVE THE HOUSE
THEY WORKED TOGETHER WHEN MIZUTANI FIRST JOINED HIS PREVIOUS AGENCY. SHIMIZU TOOK MIZUTANI'S PORTFOLIO PICTURES
SINCE THEN HE'S BEEN STALKING MIZUTANI
SOME STALKER!

BUT EVEN SO
TAKING DOWN THAT CRIMINAL LIKE THAT IN ONE BLOW WAS JUST AMAZING!
AN ACTION HERO INDEED!
POLICE STATION
clamor clamor

THANKS FOR COMING DOWN TO GIVE YOUR STATEMENT
SO COOL!
THAT SHOULD BE IT


OH, KEN-SAN HAVE THEY FINISHED TAKING YOUR STATEMENT?
DID THEY TALK TO YOU ABOUT THE CRIMINAL?
NO, THEY ONLY ASKED ME QUESTIONS

However...
HE KNEW MIZUTANI IS A FAN OF YOURS
HE BECAME INCENSED AND WANTED MIZUTANI TO HIMSELF
WHEN MIZUTANI SWITCHED AGENCIES AND BECAME YOUR ASSISTANT
AH!
YOU SHOULD STAY WITH KEN-SAN TONIGHT
batan
.....
OKAY
KEN-SAN, PLEASE TAKE CARE OF HIM
Call me if you need anything
UH-HUH.
MIZUTANI, ARE YOU OKAY?
ARE YOU HURT? SHOULD WE TAKE YOU TO THE HOSPITAL?
NO, THESE ARE JUST SCRATCHES. THEY'D HEAL IN NO TIME

KEN-SAN...
I...
I'VE SOME QUESTIONS FOR YOU!
YES?
THOUGH HE HELD YOU CAPTIVE, IT DIDN'T SEEM LIKE YOU'RE IMMOBILE!
YOU COULD HAVE YELLED OUT FOR HELP WHILE HE WAS GONE...
BECAUSE YOU DID EXACTLY AS YOU'RE TOLD!
YOU ONLY GOT SCRATCHES
RIGHT?
.....
.....
WHY!?
YOU FIRED ME I DIDN'T HAVE A JOB ANYMORE
SHIMIZU-SAN TOLD ME THAT HE LIKES ME AND WOULD TAKE CARE OF ME.
HUH?
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU!?

HUH...?
URGH!
YOU REALLY DON'T GET IT, DO YOU? JUST BECAUSE I FIRED YOU ISN'T THE END OF THE WORLD!
DO YOU KNOW HOW WORRIED HE IS ABOUT YOU?
HE SAID HE LIKES YOU. BUT DO YOU EVEN LIKE HIM?
Ahhh... SHIT!
Stupid... Why did I even bring Ryo up...?
HOW DO YOU THINK YOUR FRIEND, RYO, WOULD FEEL, HUH?
IF SOMETHING REALLY DID HAPPEN TO YOU
IF YOU DIDN'T THINK I HAD A GOOD REASON TO FIRE YOU, WHY DIDN'T YOU PROTEST!?
NOT TO MENTION
HAVE YOU THOUGHT ABOUT THAT?

I WISH HE WOULD SEE HIMSELF FOR WHAT HE'S WORTH
It makes me so mad
I WISH HE COULD SEE HOW MUCH HE REALLY COMES TO ME
THIS EMPTINESS IN MY HEART...
.....
I'VE
PLOP
FALLEN FOR YOU

KEN-SAN
grab
SACHI, THIS MARK
HOW LONG HAVE YOU HAD THIS?
WHAT?
SINCE BIRTH
HE EVEN ALMOST DROWNED ONCE...
bustle...
WHAT'S GOING ON?
ONE OF THE ACTORS SAVED A DROWNING KID WHILE THEY'RE SHOOTING A DRAMA!
IN THE RIVER?
WHERE'S THE AMBULANCE!?
IT'S ALREADY ON ITS WAY~

huff
huff
IS SACCHAN GOING TO DIE?
SOB
hack cough
wee-hoo-
wee-hoo-
vroom
THANK GOD!
HE'S ALRIGHT!
IF KEN HADN'T NOTICED THIS KID WOULD HAVE DROWNED
Ken can really swim.
Hah!
hack hack
OH LOOK!
THE KID HAS A FOUR-LEAF CLOVER MARK ON HIS HAND
HE'S ONE LUCKY KID.
THE KID I SAVED
WAS YOU?

"TV HERO SAVED CHILD'S LIFE!" THEY MADE A BIG DEAL OUT OF IT AND IT WAS EVEN IN THE NEWSPAPERS
AH... YOU REMEMBER WELL!
THAT WAS MY TV DEBUT AS THE LEAD!
EVERYONE WAS SO ENVIOUS THAT I WAS SAVED BY THE "RED KING"!
SINCE THEN
YOU'VE ALWAYS BEEN MY HERO, KEN-SAN!
I BECAME AN ACTOR BECAUSE OF YOU!
.....
gha
.....
YOU'RE A REALLY GOOD ACTOR
.....
YOU NEED TO GET BACK TO ACTING
WHICH IS THE REASON I FIRED YOU AS MY ASSISTANT

What do I really feel about him?
BUT EVEN IF I FIRED YOU,
SACHI,
Or do I pity him for his misfortunes ...?
I STILL... WANT TO BE WITH YOU.
Am I in love with his talents as an actor?
I can never let him go!
One thing I'm certain..
The rest is up to destiny!
KISS ME GOOD MORNING/END

FantasyShrine
Scanlations

Joint project

Sugarcube
Scanlations

HTTP://FANTASYSHRINE.CLOUD REALMS.COM/

HTTP://SUGARCUBESCANS.LIVEJOURNAL.COM/

"Shinnyuu Kinshi no Kei"
~No Entry Love~
by
Mieko Kaide
chapter 1
Kiss Me Good Morning

CREDITS:
SCANNER OBSIDIANSTAR
TRANSLATOR SUGARCUBE
PROOFREADER & QC
ASHGIRL LORI & SUGARCUBE
EDITOR VUU

Fantasy Shrine Scanlations

Joint project

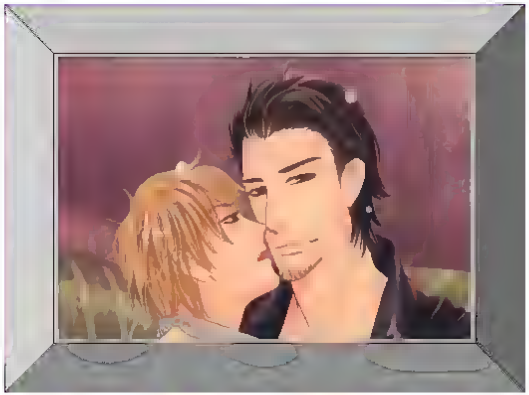
Sugarcube Scanlations

FANTASY SHRINE SCANLATIONS
& SUGARCUBE SCANLATIONS

Shinnyuu Kinshi no Koi

Translator:
sugarcube

Proofreaders &
Quality Checkers:
ask, lori,
& sugarcube



Scanner:
obsidianstars

Cleaner:
yuu

Typesetter:
ask

No Entry Love ~ Chapter 2

by Meiko Koide

進入禁止の恋
NO ENTRY LOVE
-- PART 1 --

Am I in love with his talents as an actor..?
SACHI
Or do I pity him for his misfortunes...?
One thing for certain,
I can never let him go!
I WANT TO BE WITH YOU!!
The rest is up to destiny

Nnn...
Ah!
KEN-SAN...
.....
SACHI...
CREAK...

chirp
chirp
.....
Blink
chirp.
Ken-san
What should I do?

What should I do..
Maybe I should leave.
LINGERLY
before Ken-san wakes up?
But is it ok for me to sneak out like this?
Maybe I should leave a note...?
But what would I write?
search
search
Urghh! I dunno
GOOD MORNING
shock
!
G-GOOD MORNING
WHAT? ARE YOU SHY?
That's so cute
SACH!
AH! ER..
SO WHAT SHOULD I DO NOW?

HUH?
WHAT SHOULD YOU DO YOU MEAN AS MY LOVER?
NO... NOT THAT!
SINCE YOU ALREADY FIRED ME AS YOUR ASSISTANT, WHAT SHOULD I DO NOW?
OHHH THAT
UDA-CHAN SAID HE'D FIND YOU AN ACTING GIG
BE SURE TO CHECK WITH HIM.
OK
AND
WHENEVER YOU'RE FREE, COME TO MY PLACE
.....
SCENE 48 AND... CUT!
SET CHANGE!
OK, LET'S TAKE 5!
Despite what I told Sachi

he never came over after that!!
IT LOOKS LIKE WE'LL FINISH EARLY TODAY, DON'T YOU THINK?
Did Uda-chan do such a great job finding him work that he has no free time anymore ...?
THEN WE CAN GO SHOPPING~~
I WONDER IF SACHI WANNA GRAB A BITE
The number you dialed is no longer in service
HUH?
Also... ABOUT YOUR SCHEDULE
YOU HAVE A WEEK OFF BEFORE THE NEXT SCRIPT ARRIVES.
DO YOU HAVE ANY TRAVEL PLANS, KEN-SAN?
NOPE, I HAVEN'T DECIDED ON ANYTHING YET.
HERE! THESE ARE FAN LETTERS AND PRESENTS FROM LAST MONTH.
OH... THANKS.
SFX: THUD

ANYWAY.. HOW'S SACHI DOING?
I CAN'T GET A HOLD OF HIM
HMM? OH. HE CHANGED HIS NUMBER AFTER THE STALKER INCIDENT
OH.
Makes sense
HE'S BEEN BUSY GOING FROM ONE AUDITION TO THE NEXT.
He's doing well
HE LANDED A LATE NIGHT DRAMA AND AN INTERNET MOVIE
BUT I WISH HE'D HURRY UP AND FINISH MOVING SO THAT I CAN GET HIS NEW ADDRESS..
MOVING?
WHAT? YOU NEVER HEARD ABOUT IT? IT'S ALSO BECAUSE OF THE STALKER
SINCE THE MEDIA REPORTED THE INCIDENT, EVERYONE KNOWS WHERE MIZUTANI LIVES
PLUS, HIS LANDLORD DOESN'T WANT ACTORS LIVING THERE
THOUGH HE DID ALLOW SACHI TO LEAVE HIS STUFF THERE UNTIL HE FINDS A NEW PLACE, HE'S NOT SUPPOSED TO STAY THERE
HAVING NO PLACE TO LIVE, HE'S BEEN WANDERING FROM ONE FRIEND'S HOUSE TO ANOTHER
He doesn't have a fixed address
HE SHOULD'VE JUST STAYED AT A HOTEL..
THAT'S WHAT I TOLD HIM.
BUT HE DIDN'T LIKE THE IDEA OF STAYING AT SOME HOTEL ALONE..

HEY, YUU! WHAT'S UP?
HOW'S IT GOING?
Great~
OH, IT'S YUU
HERE'S MIZUTANI'S NEW NUMBER
Mizutani Satoshi
Why have I not heard about this before?
B3 Parking
Rakuya Exit
Elevator
Why wouldn't he tell me anything?
He's been wandering from one friend's house to another?
RRRR
HM?
WELL, I'M EATING WITH JIN RIGHT NOW.
AND YOU KNOW THE NEWBIE... THAT WE WERE INTRODUCED TO...
MIZUTANI-KUN
RIGHT, MIZUTANI-KUN. HE'S HERE IN THE RESTAURANT TOO
HE'S WITH YOSHIDA, THE PRODUCER OF HOKUEI TELEVISION

JUST THOUGHT TO LET YOU KNOW.
IT SEEMS LIKE THEY'RE GETTING ALONG A LITTLE TOO WELL.
WELL, IF HE'S WORKING WITH HIM, OF COURSE THEY'RE TOGETHER...
HOWEVER, GIVEN HIS REPUTATION AS A CHARMER,
.....
WHICH RESTAURANT?

.....
I don't really want to talk to Producer Yoshida...
Maybe I'll just call him ...
KEN-SAN- OVER HERE.
OVER THERE BY THE BAR.
ARE THEY STILL HERE ...?
VROOM

hey hey hey
It's just me! Hurry and pick up!!
What
Why do you look so shocked!?
—SACHI, IT'S ME—
ARE YOU STILL WORKING?
NO.
I'M NOT.
klank
I MET UP WITH A FRIEND AND I'M DRINKING WITH HIM.
SACHI, I HEARD FROM UDA-CHAN
THAT YOU NEED A PLACE TO STAY WHY DIDN'T YOU TELL ME...?
WHERE ARE YOU STAYING TONIGHT?
UMM—
I'M STAYING AT A FRIEND'S...
Oh.
YOU KNOW, YOU CAN STAY WITH ME UNTIL YOU FIND A PLACE
I CAN COME PICK YOU UP RIGHT NOW.
OH...
THAT'S...
IT'S ALRIGHT, I DON'T WANT TO BOTHER YOU—

AH..
SACHI!?
C'MON, LET'S GET GOING.
OK ..
BYE, KEN-SAN
ON YOUR ASS!
...DUMPED ?
WOW —
I'LL BE DAMNED! THERE ARE TIMES WHEN EVEN KEN-SAN GETS DUMPED.
NOW— NOW— HE PROBABLY ALREADY MADE ARRANGEMENT WITH THE PRODUCER FIRST.
SO OF COURSE, HE HAD TO LEAVE WITH HIM--- WHY DON'T YOU DRINK WITH US?
I'LL SHOW YOU COCKY
!?
WHAT? YOU NEVER THOUGHT IT WOULD HAPPEN TO YOU ONE DAY?
THAT'S WHAT YOU GET FOR BEING SO COCKY!
chuckle

However, Sachi didn't seem like he wants to stay with me at all..
If they already made arrangements, then it should take precedence! I've no say in it!
What the heck is going on?
Sachi...?
OH! KEN-SAN,
GOOD MORNING WAIT— AREN'T YOU OFF TODAY?
GOOD MORNING, IS SACHI IN?

YEAH, MIZUTANI IS HERE
HE'S HELPING WITH DISTRIBUTING INTERNAL MEMOS.
THANKS
HEY, MIZUTANI-KUN!
ISN'T THAT A HICKEY!?
HUH?
WHERE? OH MY GOD, IT IS!
YOU SHOULD BE MORE DISCREET. DON'T HAVE THEM IN OBVIOUS PLACES~~
Be sure to tell your girlfriend that!
WHERE?
!?
KEN...

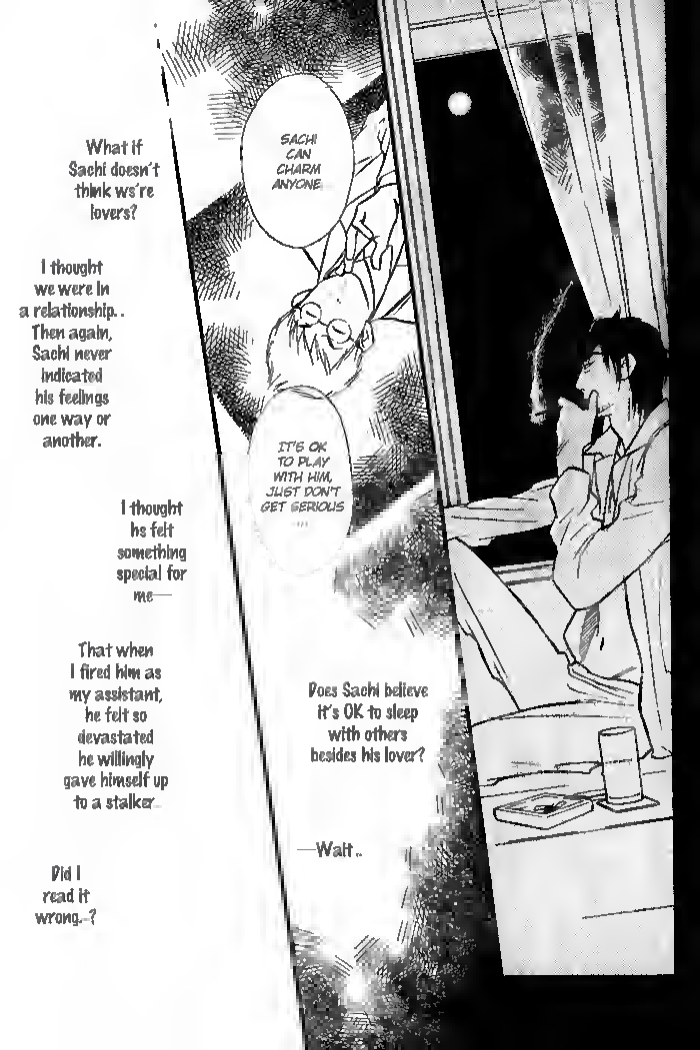
FROM LAST NIGHT?
IS THAT WHEN YOU GOT THEM?
KEN...
KEN-SAN?
SACHI
YOU!
WHAT THE HELL...
Why do you still need other men when I'm here...!?
CLATTER

FIND A NEW PLACE RIGHT NOW!!
STOP STAYING WITH OTHER PEOPLE!
IF YOU DON'T HAVE TIME TO LOOK FOR A PLACE, I'LL DO IT FOR YOU!
OH...
RYO-CHAN ALREADY FOUND ME A PLACE...
BUT I'M LEAVING FOR A SHOOT FOR 3 DAYS...
I'LL MOVE WHEN I GET BACK...

YOU'LL BE GONE FOR 3 DAYS?
DID YOU CALL A MOVING COMPANY?
THAT MEANS YOU'LL BE MOVING THIS FRIDAY?
NO, I WAS PLANNING ON MOVING MY THINGS BY MYSELF.
IN THAT CASE, I'LL GET A TRUCK.
NO, YOU DON'T HAVE TO.
IT'S OK.
YOU DON'T WANT MY HELP?
GLARE
ER...
...WELL,
THANK YOU VERY MUCH.

.....
MIZUTANI ~~
THE BUS IS HERE.
I'LL BE RIGHT THERE
KEN-SAN
WHAT ARE YOU DOING HERE?
SACHI IS MOVING THIS FRIDAY. CAN I BORROW A TRUCK?
AND DO WE HAVE SOME CARDBOARD BOXES?
YOU FINALLY HAVE SOME TIME OFF AND YOU'RE HELPING MIZUTANI MOVE?
THERE ARE SOME IN THE WAREHOUSE... HELP YOURSELF.
—BUT KEN-SAN,
I'VE GOT TO GO.
OK— TAKE CARE
.....

Sachi's attitude...
I just don't get it! What the hell is going on?
Why wouldn't he call me?
But he has no qualms calling on other men instead...
SNAP
THE BATHS ARE OPEN. GO AHEAD~
THE MOON IS BEAUTIFUL.
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
MIZUTANI, LET'S GO TAKE A BATH.
OK


What if Sachi doesn't think we're lovers?
I thought we were in a relationship.. Then again, Sachi never indicated his feelings one way or another.
I thought he felt something special for me—
That when I fired him as my assistant, he felt so devastated he willingly gave himself up to a stalker—
Did I read it wrong..?
SACHI CAN CHARM ANYONE.
IT'S OK TO PLAY WITH HIM, JUST DON'T GET SERIOUS
Does Sachi believe it's OK to sleep with others besides his lover?
—Wait..

Wait..
. since
But if Sachi is in love with me, why would he sleep with him?
does that mean I'm just one of those men to him . .?
Sachi
would sleep with others.
.....
RYO!
IS SOMEONE ELSE MOVING TOO?
NO.
OH, KEN-SAN.
Hello!
CLAMOR
CLAMOR
HMM? A bazaar?

Friends
PR
Actresses
THEY'RE ALL HERE FOR SACHI!
PEOPLE WHO ARE AFTER SACHI
HE...
I'm just one of many in the crowd!
Indeed.
LOOK AT THAT CROWD ...
AGAIN, WHY DIDN'T HE TELL ME?
realize
THEN,
I GUESS WE'LL HAVE TO DIVIDE THE TASKS!
Sachi!
WHOA!
What a crowd!
SACHI TOLD ME ON THE PHONE THAT HE ONLY ASKED FOR YOU, KEN-SAN!
NO.
PEOPLE JUST CAME ON THEIR OWN ACCORD.
They heard about this movie

CLAP
Let's get this show going..
ATTENTION, EVERYONE!
CAN WE LEAVE THE KITCHEN STUFF TO YOU SMART LADIES?
Sure!
You bet.♪
*Boxed lunch
smile
MIZUTANI-KUN, I MADE BENTO*!
FEEL FREE TO SHARE THESE WITH EVERYONE!!
MINE TOO!!
Wow!
THANKS
DON'T BE TOO GREEDY, SACHI, AND KEEP ALL THE BEAUTIFUL LADIES TO YOURSELF!!
THANK YOU FOR COMING TO HELP MIZUTANI
Oh—!! It's Kenzaki-san~
KEN-SAN
LET'S DIVIDE AND CONQUER!

LET'S SPLIT UP THE PACKING AND MOVING.
ALSO, MAKE SURE TO WRITE DOWN WHAT'S IN EACH BOX AND NUMBER THEM.
SACHI! DRAW A LAYOUT OF YOUR NEW PLACE
AND WRITE DOWN WHAT NUMBERS GO TO WHICH ROOM!
AND THEN, WE NEED A CLEANING CREW—
ISN'T IT GREAT?
THAT KEN-SAN IS HERE!
OTHERWISE, THIS WOULD HAVE BEEN CHAOS!
with these many people
...YEAH.

WATCH YOUR STEP~~
HOW MANY MORE BOXES LEFT?
THIS IS THE LAST ONE
WE'RE ALL DONE~!
THANK YOU ALL VERY MUCH
YOU REALLY HELPED ME A LOT!
GREAT WORK, EVERYONE!
BYE, MIZUTANI-KUN
LATER, KENZAKI-SAN!
BYE!
SACHI, I HAVE TO GET BACK TO THE BAR.
OK.

BATAN...
SO...
WHAT NOW, SACHI? ARE YOU UNPACKING? OR ARE YOU TOO TIRED?
.....
YOU'VE DONE SO MUCH FOR ME ALREADY... KEN-SAN
I CAN... TAKE CARE OF THE REST.
YOU LET EVERYONE ELSE SPOIL YOU
BUT WHY CAN'T I DO THE SAME?
TELL ME.
...I ALREADY TOLD YOU
KEN-SAN ...

SINCE I WAS A KID YOU'VE ALWAYS BEEN MY HERO.
YOU'RE WAY ABOVE MY LEAGUE
I'M NOT WORTHY... IT'S JUST NOT RIGHT FOR YOU TO BE PAMPERING ME
His refusal of my help...
only makes me feel inferior to those people...
He still refuses to see me
other than a person he worships..
SACHI.. I WANT TO ASK YOU SOMETHING
WHEN I SAID ...
"I FIRED YOU BUT I STILL WANT TO BE WITH YOU,"
DID YOU UNDERSTAND MY FEELINGS?
I was vague at that time
but now I'll make it crystal clear—
I CAN'T TAKE IT WHEN YOU BRUSH ME OFF
AND I REALLY CAN'T STAND IT WHEN YOU SLEEP WITH OTHER MEN!

SACHI.
I LOVE YOU!
PLEASE ...
LET ME BE YOUR LOVER!
...
THAT'S ...
WE CAN'T ...!
THAT'S IMPOSSIBLE!
WHAT?
WH—
WHY IMPOSSIBLE?

IF... YOU DON'T HAVE FEELINGS FOR ME, AT LEAST YOU ADMIRE ME, RIGHT?
WASN'T THAT HOW YOU PHRASED IT?
BE CONSIDERATE ABOUT MY FEELINGS
That really hurt!
IN ANY CASE,
AT LEAST NOW YOU KNOW HOW I FEEL
Sigh...
IF YOU DON'T FEEL THE SAME WAY, I WON'T PUSH YOU—
STOP IT!!
SACHI—?
THE FIRST TIME... I COULD
BECAUSE I KNEW YOU WERE DRUNK—
AND DIDN'T CARE WHOM YOU WERE DOING IT WITH
BUT... THEN—

I CAN'T ACCEPT IT...!
I DON'T HAVE THE RIGHT!!
THAT CAN'T BE!
YOU MEAN... YOU LOVE ME, TOO...?
BUT... FOR YOU TO LOVE ME?
FOR ME TO LOVE YOU
IT'S OK...
WAIT... WAIT A MINUTE
I EVER FELT THAT WAY...
IT'S THE FIRST TIME
I DON'T KNOW WHY!
PARALYZED ME WITH FEAR...!
THE MERE THOUGHT OF THAT...
KEN-SAN, YOU WERE FULLY AWARE IT WAS ME!
THE SECOND TIME,

No! I don't get it!
Not at all!
But...
JUST...
FOR ME,
YOUR MERE EXISTENCE MEANS EVERYTHING!
YOU DON'T UNDERSTAND, KEN-SAN!
THAT'S WHY YOU WERE ACTING LIKE THIS?
PUSHING ME AWAY?
YOU'RE FINE JUST BEING COURTEOUS TO ME?
THAT'S TOTALLY MESSED UP...
he's so irresistibly cute...!!
TELL ME ONE THING.
DO YOU STILL WANT TO HAVE SEX WITH ME?
WHAT? OF COURSE, I DO!
Oh!
Shit

slurp
SACHI
Hah...
ha...

Sachi!
Ahm...
Ken-san...!
YOU MEAN,
YOU'D BE SATISFIED WITH A ONE-SIDED LOVE?
NOD...
.....
ALRIGHT THEN.
TELL ME YOU LOVE ME
AND THAT YOU'LL NEVER SLEEP WITH ANYONE ELSE BESIDES ME!
OK...
chu
Mmm
Jolt

YOU MENTIONED
YOU'RE NOT GOOD AT SAYING NO
BUT NOW YOU'LL REFUSE ALL INVITATIONS, OK!?
OK
REALLY? JUST LIKE THAT? YOU'RE AGREEING WITHOUT ANY HESITATION?
NOW... I'VE A REASON TO REFUSE
SO I WOULD!
To hell with it
Even if my love is one-sided,
Ah...
Nnn ...
as long as Sachi looks only at me,
I'll be satisfied!
Uh!

KEN-SAN...!
SACHI
ARE YOU SLEEPING?
NNN
.....
From now on, we'll always be together!

Fantasy Shrine
Scanlations

Joint project

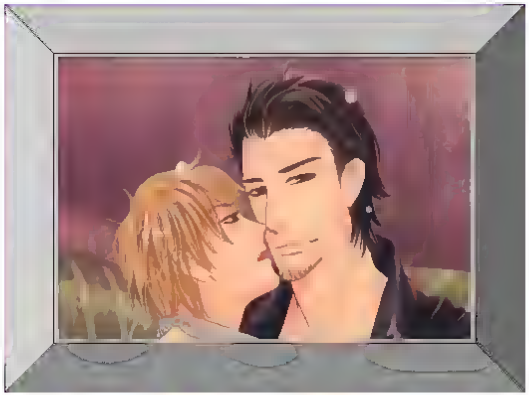
Sugarcube
Scanlations

FANTASY SHRINE SCANLATIONS
& SUGARCUBE SCANLATIONS

Shinnyuu Kinshi no Koi

Translator:
sugarcube

Proofreaders &
Quality Checkers:
ask, lori,
& sugarcube



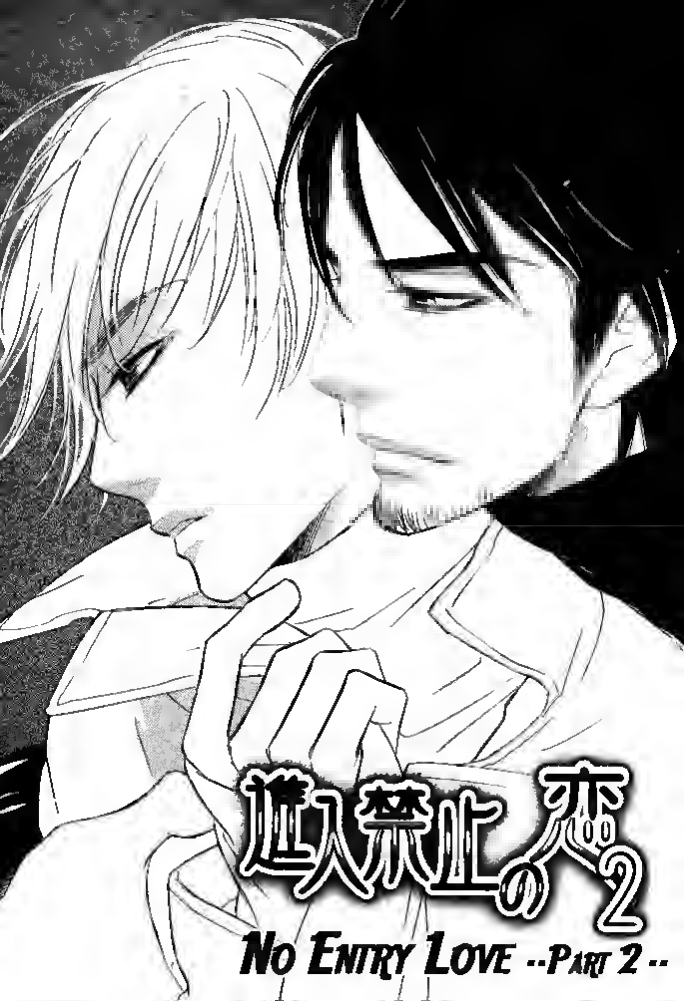
Scanner:
obsidianstars

Cleaner:
yuu

Typesetter:
ask

No Entry Love ~ Chapter 3

by Meiko Koide


進入禁止の恋2
NO ENTRY LOVE --PART 2--

Though our love is mutual,
we both thought it was "one-sided" until 2 months ago.
SACHI,
C'MERE.
Since then, things have been going well.
And we're lovey-dovey to each other, or at least I am—
HUH?
COME SIT BY ME.
PULL
WHY IS IT
YOU NEVER COME TO ME
UNLESS I ASK?
.....
Though Sachi is very sweet,

I often see him
.....
like a stubborn bud that refuses to open.
Ah....
Ken-san...

I picture
the image of a bud blooming into a full blossom!
in my mind's eye
When I hold him in my arms—
THRUST
Ah...
LIKE THIS?
PLEASE.. NOT SO FAST...
SLOW.. DOWN..
Ahh!
CREAK...
CREAK
Sachi...
Nnn ...
Uh!
CREAK

chrip
chrip
chrip
.....
Is he up already?
SACHI.
HUH?
He's home.
Neatly Dressed
I guess he doesn't linger in bed ..
YOU WANT YOUR COFFEE BLACK, RIGHT?
AND I LEFT THE MORNING PAPERS ON THE LIVING ROOM SOFA.
HEY. SACHI.
sluggish
MORNIN'
OH.
GOOD MORNING.

I DID SLEEP WITH YOU LAST NIGHT, RIGHT?

YEAH ...

I THOUGHT SO.

BUT~ WHEN I WOKE UP THIS MORNING, YOU WERE GONE—

SACHI?
DO YOU
REALLY LOVE ME?
I DO
OF COURSE
SMILE
Urgh!
What was that pointed silence about..
AND YOU KNOW I LOVE YOU, TOO, RIGHT?
THAT'S AGAINST THE RULES ...
THAT ..
BESIDES
WHAT IN THE WORLD
COULD YOU POSSIBLY LOVE ABOUT ME, KEN-SAN ..
HUH?
HEY!
Wait..

Against the rules...?
I can't believe it!
He's still hung up on that ludicrous idea!
YOU'RE FINE JUST BEING COURTEOUS TO ME!?
YOU DON'T UNDERSTAND, KEN-SAN!
FOR ME, YOUR MERE EXISTENCE MEANS EVERYTHING
YOU MEAN, YOU'D BE SATISFIED WITH A ONE-SIDED LOVE?
What could I possibly love about him— he asked?
WHAT IN THE WORLD COULD YOU POSSIBLY LOVE ABOUT ME
And just now...

What else could I do to have a normal relationship with Sachi?
He's speaking
as if he has no confidence that I love him.
I HAVE NO IDEA
WHAT HE'S THINKING!
Hey!! Don't intrude our dating room like a shrimp cracker!
HE WOULDN'T LET ME TELL HIM I LOVE HIM, LET ALONE BABY HIM!
NO MATTER WHAT WE DO, WHETHER IT'S GOING OUT TO EAT, PLAYING A GAME, OR EVEN HAVING SEX...
HE NEVER DEMANDS ANYTHING FROM ME...
I HAVE TO INITIATE EVERYTHING!
Is that why he said he'd be satisfied with just a one-sided love...?

SQUEAK
OK.
KEN-SAN, CAN YOU PLEASE AUTOGRAPH THESE PHOTOS?
THEY'RE PRESENTS FOR YOUR FAN CLUB
YUU, KEN-SAN COULD NEVER ENDURE!
UNDER THAT POPULAR ACTOR'S MASK IS A DIRTY OLD MAN!
ER...
LET'S NOT GO THERE.
REALLY...
SPEAKING FROM EXPERIENCE, JIN?
HUH?
SO— DOES THAT MEAN YOU'RE FED UP ASKING?
THEN WHY DON'T YOU STOP?
I'm still waiting for him to come to you...

HERE, ALL DONE.
Anything else?
THANK YOU VERY MUCH
MIZUTANI-KUN
HERE'S THE SCHEDULE FOR YOUR NEXT AUDITION
clatter
KEN-SAN, WHAT ARE YOU DOING AFTER YOU'RE DONE HERE?
I'M GOING TO GET SOME DINNER THEN GO HOME.
AN AUDITION?
YES, FOR NEXT WEEK.
THE PRODUCER REQUESTED FOR ME PERSONALLY
IS THAT RIGHT?
...And this is the part when I usually ask him out for dinner—

G...
GOOD WORK TODAY
.....
YOU, TOO
WELL, GOOD LUCK!
AH..
Good work today
MIZUTANI-KUN, ARE YOU DONE FOR THE DAY?
WANNA GO GET SOME DINNER?
I...
SURE! LET'S GO.
why didn't you ask me!?
If you wanted to go to dinner,
HMPH!
WHAT THE HELL?

No message
.....
Ken-san, you're on /
I'll wait for Sachi to come to me..
It's only the first day.
Fine!
Lately, Ken-san hasn't invited me to dinner..
I WONDER IF HE'S BUSY ...?
Either that
or...
DO YOU REALLY LOVE ME?
I've heard that line countless times from people I've been with.

I'd still get abandoned.
Even if I told that person "I love you",
leave me?
Will Ken-san... eventually...
.....
dining bar
K-CHAK
KEN-CHAN !?
HUH?
ARE YOU WAITING FOR SACHI?
NO
WELCOME!

SO YOU CAME HERE ON YOUR OWN?
I'M HONORED!
DOES SACHI COME HERE A LOT?
OH YEAH, ESPECIALLY IF HE'S EATING DINNER ALONE
HE DOESN'T LIKE HAVING DINNER BY HIMSELF...
.....
If Sachi comes all the way here
then I should stop being so petty!
It's not a big deal that I'm doing all the inviting..
ARE YOU SACHI'S LOVER NOW...?
I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON WITH HIM LATELY. HE USED TO BRING HIS DATES OVER A LOT.
CLICK
HUH...?
HOWEVER, NONE OF THEM LAST LONG
WHY—

SACHI IS A PARADOX— IN A WAY.
PARADOX?
HE'S MOST ON GUARD WITH PEOPLE WHO ARE IMPORTANT TO HIM
PROBABLY, BECAUSE HE DOESN'T HAVE ENOUGH SELF-CONFIDENCE... I THINK.
HE'S AFRAID TO RELY ON THE ONE HE LOVES
Not enough self-confidence...?
UM... FOR INSTANCE—
NORMALLY PEOPLE WOULD DISCUSS THEIR TROUBLES WITH LOVED ONES.
IN SACHI'S CASE... HE DOESN'T WANT TO BURDEN THE ONE HE LOVES.
HE'D RATHER TAKE CARE OF HIS OWN PROBLEMS...
HE'S ALWAYS LIKE THAT...
SINCE HE WAS A KID?
OLD HABITS DIE HARD. HE CAN'T CHANGE NOW.
SINCE HE WAS A KID

So if I didn't invite him he would see it as a rejection—
Could that be what he's thinking?
Then.. Sachi not inviting me is just the way he is?
However when we were kids we didn't know the difference
But because they thought Sachi was a cute child
In retrospect, I think they praised him not necessarily because of his good behavior
All the grownups used to praise him on how good a kid he was.
Therefore, Sachi always did what he was told and never disobeyed
... and Sachi believed it.
That brat used to taunt Sachi... That if Sachi got kicked out of the orphanage, he'd die!
One of them was a bully.
In our orphanage, there were kids who had parents but stayed at the institution temporarily.
Remember Sachi was abandoned as a baby?

Even if he's lonely
or having a hard time,
he would never ask for help...
SACHI...!
HERE IS THE SCRIPT FOR THE SECOND AUDITION
PLEASE BE AT THE SECOND FLOOR MEETING ROOM AT 3:30.
THIS TIME THE AUDITION WILL BE HELD IN GROUPS OF TWO

CHAHOR
WE'LL START IN LESS THAN AN HOUR...
CHAHOR
SACCHAN, I MADE IT THROUGH THE FIRST ROUND TOO
WHAT'S WRONG? YOU LOOK KINDA PALE.
Are you okay?
JUST NOT ENOUGH SLEEP...
I was lonely sleeping by myself
so I watched some DVD movies and didn't get enough sleep..
Stupid of me
YEAH, BUT YOU GET INTO YOUR LINES EASILY. I'M NOT SO GOOD WITH THAT!
!
The main character -Takeshi.
He was abandoned by his parents and raised by cruel foster parents so he had never experienced love.
Instead, he grew up with hatred.

CLAP!
LET'S START FROM THE TOP OF PAGE 5
ACTION !!
.....
You're right on-time! Did you find your way here alright?
Takeshi-kun, how about some coffee?
I didn't come here...
to chitchat ..
Just--
—NEXT ..
KIMURA-KUN WILL PLAY THE LAWYER.
..
AND WE'LL HAVE MIZUTANI-KUN BE TAKESHI, THE MAIN CHARACTER

ABANDONED BY HIS PARENTS...
hurry up
and get to
GREW UP
the point—...
WITH HATRED.

WOBBLE
HUH?
MIZATANI-KUN?
Sachi...
The number you are calling is currently not available
Voicemail?
Sigh
KENZAKI-SAN, THE PICTURES TURNED OUT WELL.
AFTER THE BREAK, YOU HAVE AN INTERVIEW.
CAN I CHANGE OUT OF THESE CLOTHES NOW?
SURE!

RRR...
YES, THIS IS LIDA.
HUH?
WHAT!? MIZUTANI FAINTED!?
WHAT!?
HE PASSED OUT IN THE MIDDLE OF AUDITION AT THE H.M. BUILDING IN YOTSUYA...
OH, WHAT DO I DO? I HAVE TO GET SOMEONE TO CHECK ON HIM.
KEN-SAN! WAIT...
WHERE ARE YOU GOING? YOU STILL HAVE AN INTERVIEW...
KEN-SAN!
NOT HERE!?
WHAT DO YOU MEAN MIZUTANI ISN'T HERE?
Audition Waiting Room

IT SEEMS LIKE HE FAINTED FROM ANEMIA. HE REGAINED CONSCIOUSNESS AFTER A MINUTE AND WAS SUPPOSED TO BE RESTING IN THE WAITING ROOM...
BUT WHEN I GOT HERE, HE WAS ALREADY GONE.
WE CHECKED THE WASHROOM AND THE CAFE, BUT HE'S NOWHERE IN SIGHT...
BUT HIS BAG AND CELL PHONE ARE STILL HERE. ISN'T THAT STRANGE?
IS THIS THE SCRIPT FOR THE AUDITION?
flip
IT'S AN EXCERPT FROM THE DUB YOU DID FOR "BIRTHDAY" ~~
OH, YEAH.
This plot—
Sachi...! Where the hell are you?
THANKS!
IF YOU SEE HIM, LET ME KNOW. I'M GOING TO CHECK OUT HIS PLACE

Where did he run off to by himself!?
BAM
SHIT...
Why didn't he come to me for help!?
SACHI, ARE YOU IN THERE?
I'M COMING IN.
SILENCE...
HUH? SACHI!?
I'M NOT SURE IF HIS FAINTING AND RUNNING OFF ARE RELATED BUT...
THE AUDITION SCRIPT WAS ALMOST LIKE READING HIS OWN BIOGRAPHY.
IT PROBABLY TRIGGERED SOMETHING AWFUL FOR HIM...

Do you know where Sachi might go?
.....
IN THIS SITUATION... HE MIGHT BE AT...
splash...

What have I done?
To walk out on an audition like that
this might cause trouble for the agency
Ken-san would be furious.
—But
Sachi...
relief
!
You had me so worried.

KEN-SAN
!
He called my name
WHAT ARE YOU DOING HERE?
!?
HUH? KEN-SAN ...
WHY ... WHY ARE YOU HERE?
RUNNING OFF LIKE THAT DURING AN AUDITION.

EVEN I HAVE NEVER DONE THAT BEFORE.
……
YOU'RE NOT MAD...?
WHAT HAP-PENED?
WAS IT BECAUSE OF THE SCRIPT?
……
—DID YOU READ IT?
YEAH.
……
UNTIL NOW ...
I'VE ALWAYS BEEN ABLE TO TAKE ANY PART AND MAKE IT MY OWN.
THIS WAS THE FIRST TIME ...
THAT I DIDN'T KNOW WHAT TO DO.

AN ABANDONED CHILD
JUST LIKE ME
THE EXACT SAME SITUATION
SIMILAR BUT NOT EXACTLY THE SAME..
YOU CAN'T COMPARE THINGS LIKE THAT—
.....
—I..
YOU'RE RIGHT THAT I'VE NOTHING TO COMPARE WITH.
LOVE OR HATE... I HAVE NO FAMILY TO RELATE MY FEELINGS TO.
I'VE BEEN WORKING HARD TO KEEP EVERYTHING TO MYSELF.
IN SCHOOL THEY ASKED US WHAT WE WANTED TO BE WHEN WE GREW UP
A LOT OF THE KIDS DIDN'T WANTED TO BE JUST LIKE THEIR PARENTS
AND OFTEN, PEOPLE REFER THEIR FEATURES AND PERSONALITIES TO THEIR PARENTS—

I COULD BE ANYONE
WHEN I PLAYED A PART, MY THOUGHTS WERE CRYSTAL CLEAR!
I KNEW EXACTLY WHO I WAS...!
AND THEN, YOU BECAME MY IDOL, KEN-SAN
THAT'S WHEN I STARTED TO LEARN THE WORLD OF ACTING
FOR THE FIRST TIME, I FOUND A WAY TO EXPRESS MYSELF
EVERYONE SEEMS TO HAVE ROOTS
BUT I DON'T
I DON'T HAVE ANYONE TO RELATE TO
WHO I AM, WHAT WILL I BECOME
—I COULD NEVER ANSWER THOSE QUESTIONS

I—
BUT NOW
I CAN'T EVEN ACT ANYMORE...!
SO YOU CAME HERE LOOKING FOR YOUR ROOTS?
YES.
!!!!!
RYO TOLD ME
WHEN YOU WERE A BABY YOU WERE FOUND HERE IN THIS RIVER BY THE BRIDGE...
SOMEWHERE UPSTREAM
PERHAPS THERE IS SOMEONE WHO IS RELATED TO YOU.

BUT I CAN'T FIND THEM—
I DON'T KNOW WHO I AM.
I DON'T HAVE ANY CONFIDENCE IN MYSELF. I'M NOT GOOD AT EXPRESSING MY FEELINGS.
SO I DON'T LIKE TO DEPEND ON OTHERS... OR ASK FOR ANYTHING—
I KNOW WHO YOU ARE
YOU WERE BORN AND DRIFTED DOWN HERE—
JUST SO WE COULD MEET. THAT'S OUR DESTINY!
YOU'VE THE STRENGTH TO MAKE YOUR OWN PATH IN LIFE.
YOU'RE EXACTLY WHO YOU HAVE BUILT YOURSELF TO BE!

I'M GOING TO LOVE YOU TO THE POINT OF EMBARRASSING YOU TO DEATH.
YOU'RE NOT GOOD AT SHOWING YOUR FEELINGS? I ALREADY KNOW THAT...
SO...
YOU DON'T NEED TO SAY ANYTHING. I'M JUST GOING TO SPOIL YOU!
AND BABY YOU SO MUCH THAT IT'S GOING TO ANNOY THE HELL OUT OF YOU!!

SACHI—
THUD
IF YOU DON'T HAVE ANY CONFIDENCE THAT'S FINE OO
THAT'S THE WAY YOU [illegible] AND I ACCEPT IT!
I'LL BE HAPPY TO TAKE ALL OF YOU WARTS AND ALL!
BELIEVE ME.

OKAY.
We've been drawn together from the start.
THEN.
FROM NOW ON, WE'LL BE NORMAL LOVERS
ALL RIGHT, KEN-SAN
And that's the power of fate...

Fantasy Shrine
Scanlations

Joint project

Sugarcube
Scanlations

HTTP://FANTASYSHRINE.CLOUD REALMS.COM/

HTTP://SUGARCUBESCANS.LIVEJOURNAL.COM/

"Shinnyuu Kinshi no Kei"
~No Entry Love~
by
Mieko Kaide
chapter 4 + extra
Kiss Me Good Morning

CREDITS:
SCANNER OBSIDIANSTAR
TRANSLATOR SUGARCUBE
PROOFREADER & QC
ASHGIRL LORI & SUGARCUBE
EDITOR YUU

Fantasy Shrine Scanlations

Joint project

Sugarcube Scanlations

進入禁止の恋3
No Entry Love

I'M GOING TO LOVE YOU TO THE POINT OF EMBARRASSING YOU TO DEATH.
True to his word, Kan-san did exactly what he said he would do
I believed him and entrusted myself to him.
Work is going well for me, and the person I love is always by my side.
However
SACH!
somewhere deep in my heart, I still have this insecurity
DON'T YOU THINK THIS WOULD LOOK GOOD ON YOU?
C'mon, try it on.

THIS IS CROSS DRESSING ROOM
PLEASE STOP IT!
YOU'RE EMBARRASSING ME IN FRONT OF THE PROS HERE...
WELL! IT'S THE TRUTH!
C'MON, THEY'RE GONNA THINK WE'RE WEIRD!
KEN-SAN,
HMM... SERIOUSLY, YOU SHOULD MAKE A LIVING AS AN IDOL, RATHER THAN AN ACTOR!
YOU HAVE THE LOOKS, PLUS YOU CAN EVEN SING MUCH BETTER THAN MOST OF THE IDOL SINGERS OUT THERE!
I TELL YA! HE CAN REALLY SING!
KEN-SAN
Huh?
YOU'RE LOVESTRUCK!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

YEAH~~ SERVES YOU RIGHT!!
You're not even aware of it!
People in glasshouses shouldn't throw stones!
IF YOU WANNA DALLY, GO SOMEWHERE ELSE!
WHY ARE YOU HERE ANYWAY?
I TOLD YOU... I'M HERE TO INTRODUCE SACHI
THE HELL! WE ALREADY KNOW HIM!!
BUT WE ARE IN PRIVATE...
IF IT WERE MADE PUBLIC, YOUR FANS WOULD BE DIS-ILLUSIONED!
b22
HMM?
b22
b22
b22
HANG ON. It's my phone.
ER... IS THIS REALLY NECESSARY, KEN-SAN...
OF COURSE IT IS!
Yadi Yadi
NO... TO SET THE RECORD STRAIGHT!!
IN OTHER WORDS, YOU CAME HERE TO SHOW SACHI OFF?
So now I'm introducing him as my lover.
I WANT TO PRESENT SACHI IN A NEW LIGHT!
AND NOW YOU'LL ALSO KNOW WE'RE OFFICIAL!

Hello
SO I HEARD YOU'RE GOING TO BE IN KEN-SAN'S
IT'S A NEXT DRAMA. DETECTIVE STORY, RIGHT?
I'VE BEEN READING IT
IT'S ACTUALLY BASED ON THE BESTSELLER, "DETECTIVES - FANGS OF THE CITY"
I CAN'T WAIT TO SEE IT IN A DRAMA
I STILL CAN'T BELIEVE IT! BUT YES, I'M GOING TO BE ACTING WITH KEN-SAN
IT'S ALWAYS BEEN MY DREAM TO DO A DRAMA WITH HIM, SO I'M REALLY HAPPY
I KNOW~! I'M A FAN OF KENZAKI SHINYA, THE ACTOR TOO!
BOTH YOU AND I ARE COMRADES
HUH... HIS WEAK-NESS?
I
UM...
HEY YUU, WHY DON'T YOU CONSPIRE WITH SACHI TO FIND KEN'S WEAKNESS?
I DUNNO...
I'M IN NO POSITION TO...
HUH?

I MEAN... I DUNNO WHAT KEN-SAN SEES IN ME...
I'M NOT GOOD ENOUGH FOR HIM
WE DON'T MATCH...
WHAT? IS THIS SOME KIND OF SWEET TALK, TOO?
HUH? NO, NO, IT'S...
CROSS-SAN, YOU'RE ON
COMING
SEE YA
Sorry to bother you
Bye~
HE SAID HE ONLY ACTS LOVEY-DOVEY IN PRIVATE...
BUT, UNCONSCIOUSLY THEY'RE ALSO ACTING THE SAME WAY IN PUBLIC

KEN-SAN REALLY DOESN'T CARE ABOUT TRIVIAL STUFF LIKE THAT
LOOK WHAT I FOUND!?
A TREASURE!
XIII
coldbeast uncut
AH... WHAT "MAKING"
THOSE WERE JUST SOME RANDOM SHOTS THE MANAGER TOOK DURING FILMING!
IT'S REALLY NOTHING WORTH WATCHING
HOW CAN YOU SAY THAT, KEN-SAN~~ LOOK AT YOU, YOU'RE SO COOL...!!
THIS IS THE MAKING OF "COLD BEAST" ...!
* Ken is the lead
100% Fan Mode

sparkle
sparkle
I REALLY LIKE THAT HAIRSTYLE ON YOU~
UWAA~ YOU LOOK SO YOUNG!
This was nine years ago
WHAT? NOW I HAVE TO BE JEALOUS OF MYSELF?
YOU DON'T LIKE ME ANYMORE NOW THAT I'M OLD?
THE REAL THING IS SITTING RIGHT HERE, BUT YOU'RE ONLY LOOKING AT THE SCREEN
UMM
SO YOU'RE NOT GOOD AT EXPRESSING YOUR FEELINGS?
IT'S OKAY IF YOU DON'T HAVE ANY CONFIDENCE
But..
all I do is let Ken-san spoil me...
I LOOK AT THE SCREEN

I'M A FAN, REMEMBER?
SO I'M HAPPY JUST LOOKING AT YOU.
OH...
RIGHT!
BUT...
SO... THAT'S THE REASON YOU NEVER SIT BESIDE ME...?
YEAH...
REALLY...?
BECAUSE I CAN GET A GOOD LOOK AT YOU...
WHICH IS HARD TO DO WITH YOU HOLDING ME SO CLOSE.
HUH?
WHEN I WATCH YOUR MOVIES,
NO MATTER HOW MANY TIMES, I FALL IN LOVE WITH YOU ALL OVER AGAIN
I'M NOT SATISFIED JUST LOOKING
HOW ABOUT MAKING ME HAPPY? YOU PRINCE OF EMBARRASSMENT!
PRINCE
REALLY! YOU DO TALK LIKE YOU'RE LOVESTRUCK... THERE'S NO DENYING IT

KEN-SAN...
KISS
NNN
.....

KUNK
NNN
SACHI
creak
NNN...

AH!
.....
NNN
KEN-SAN
HURRY!
Terrible
AH
YOU WANT IT?
HURRY UP
GEEZ,
YOU SURE CAN BE STRAIGHT-FORWARD IN BED!
creak
IM ON IT
OH, WELL CAN'T BE HELPED

AH
AH
NO
I'M GONNA CUM.
Squeeze...
NOT YET
I JUST STUCK IT IN
creak
AH
AH
AH!
NNN
creak
AH, KEN-SAN!
NNN
creak
UH...
creak

HMM? NOW THAT YOU'VE MENTIONED IT...
IS THIS A HABIT OF YOURS?
PETTING MY HEAD
YOU DON'T LIKE IT?

ACTUALLY, IT SOOTHES ME...
.....
IN MY LAST SCRIPT,
THERE WAS THIS LINE... "YOU NEVER KNOW WHAT KIND OF LIFE YOU'VE LED UNTIL IT'S OVER..."
WHEN I READ IT, I THOUGHT IT WAS VERY TRUE...
BUT NOW
I REALIZE THAT YOU DON'T HAVE TO WAIT UNTIL YOUR LIFE IS OVER TO KNOW
THIS IS THE HAPPIEST TIME OF MY LIFE,
I'M SO HAPPY THAT IT SCARES ME...

creak
IT SCARES YOU? WHY...?
IT'S LIKE I'M DREAMING
AND MY FEET CAN'T TOUCH THE GROUND—
WELL
IN THAT CASE, LET ME HOLD YOU DOWN
.....
RRRR
HMM?
RRR
KEN-SAN, IT'S YOUR PHONE
JUST LEAVE IT
RR
YOU CAN'T
IT MIGHT BE FROM WORK
DAMN!
Eeh, It's from Ueda san
IT'S KENZAKI
WHAT IS IT?
WHAT ?
THE PRESIDENT IS ASKING FOR US?

SACHI AND I ARE IN THE TABLOIDS—?
LOVE COOP
KEN!
A FORBIDDEN NIGHT WITH A YOUNG ACTOR!
KENZAKI SHINYA
IS THIS TRUE!?
POPULAR ACTOR
ACKNOWLEDGED BY THE AGENCY!?
SECRET MEETING AT A HOTEL
IT'S TRUE
IT'S NOT TRUE...!
—WHICH IS IT—?
President

KEN-SAN WAS DRUNK... HE WAS JUST DARING ME TO GO INTO THE HOTEL...
WHICH IS THE LATEST TALK IN TOWN...
IT'S TRUE THAT SACHI AND I ARE IN A RELATIONSHIP
THOUGH WE DIDN'T REALLY ENTER THE HOTEL,
You can say that I guess...
WELL, YES...
...UMM
IIDA-CHAN, YOU KNEW?
SFX. BAM
WHAT ELSE!? DENY IT! DENY IT!! DENY IT!!!
WHAT WOULD OUR STATEMENT BE?
YOU'RE SHOOTING THE DRAMA ON SUNDAY, RIGHT? YOU AND MIZUTANI SHOULD SHOW UP SEPARATELY...
NEXT WEEK, MONDAY
WHEN IS THIS GOING ON SALE?
Sigh...

IF YOU NEVER WENT IN THAT HOTEL, THE PRESS HAS NOTHING ON YOU
WE CAN DENY IT!
I NEVER HIDE THE FACT THAT I'M BISEXUAL!
BUT WE DON'T NEED THAT KIND OF PUBLICITY!
YOU NEED TO THINK ABOUT MIZUTANI HERE!
HE'LL BE RUINED!
RUINED
BUT THAT'S HOW IT IS IN THIS BUSINESS
YES, IT'S CRUEL
AND THERE'S NO CHANG-ING IT
.....
ANYWAY,
JUST DENY IT TO THE PRESS
ALRIGHT, YOU! TWO?
AND
BE MORE DISCREET !!
.....
KEN-SAN, I
I DON'T THINK I CAN DO IT...

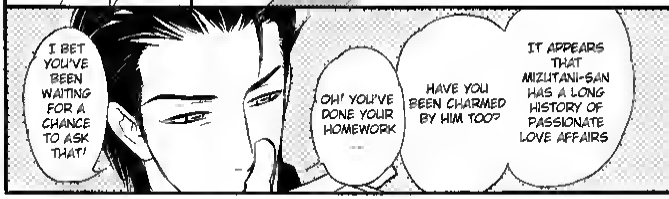
That's impossible ...
The truth is
I can't even say with conviction that I'm Ken-san's lover
since I don't believe I'm adequate!
YOU'VE ... LIED TO THE PRESS ....
REALLY ...?
YES, I HAVE.
I'M NOT GOOD AT LYING
I...
IT'S JUST LIKE PLAYING A PART
DON'T THINK TOO MUCH OF IT. LYING CAN BE CONVENIENT
.....
I'M NOT PROUD OF IT. BUT I'VE DONE IT MANY TIMES
LIKE THE PRESIDENT SAID. I NEED TO BE MORE DISCREET.
THIS IS ALL MY FAULT. I'M SORRY
NO, IT'S NOT.
DO IT WITH CONFIDENCE, OKAY?
With confidence ...?

How can I lie with confidence
ON SET
SFX CLAMOR
GOOD MORNING~ HEY THE PRESS ARE REALLY GATHERING OUTSIDE
DID SOMEONE DO SOMETHING?
OI
YEAH, THAT WOULD BE ME
KEN-SAN!?
NO WAY
Here Look look
Sidoro

WELL HERE I GO.
HUH...?
IF YOU'RE SO WORRIED,
WE COULD JUST TELL THE TRUTH AND GET IT OVER WITH.
AT LEAST THEY'D LEAVE US TO DO OUR SHOOT.
KEN-SAN
DON'T WORRY HE CAN HANDLE IT.
That might be true
Ken-san can handle the press
After all, he's had countless love affairs
Some were bogus to create publicity
And others were seemly serious relationships but just fizzled out

Those guys outside will just find themselves behind a curtain of smoke.
KENZAKI-SAN...!!
OH HERE HE COMES
ABOUT THE ARTICLE IN TODAY'S TABLOID.
HAVE YOU SEEN IT?
WHAT? NOTHING ELSE GOING ON TODAY?
YOU'RE ALL HERE BECAUSE OF THAT?
Geez, I just came out for a smoke.
IT'S BEEN AWHILE SINCE YOU GOT INVOLVED WITH ANYONE, KENZAKI-SAN~
THERE'S NO WAY WE GONNA LET IT SLIP!!

THE ACTOR-M IN THE ARTICLE, IS IT YOUR CO-STAR, MIZUTANI SACHI-SAN?
THE TWO OF YOU DISAPPEARED INTO A LOVE HOTEL TOGETHER ACCORDING TO THE ARTICLE
ARE YOU HAVING A HOMO-SEXUAL RELATION-SHIP!?
WELL, AREN'T WE STRAIGHT-SHOOTING TODAY~
HAVEN'T YOU HEARD OF THAT HOTEL BEFORE?
Of course
EACH ROOM IS A REPLICA OF A FAMOUS MOVIE SET
AND THAT'S WHY WE WERE INTERESTED IN IT
SO THE TWO OF YOU WENT IN?
NAHHH! WE ONLY ADMIRED IT FROM THE OUTSIDE
BUT IT SEEMS LIKE EVERYONE IS TALKING ABOUT HOW AFFECTIONATE YOU ARE WITH MIZUTANI-SAN.
IS THAT TRUE?
WELL, YEAH SINCE HE'S OUR AGENCY'S UP-AND-COMING ACTOR WITH A PROMISING CAREER


I BET YOU'VE BEEN WAITING FOR A CHANCE TO ASK THAT!
OH! YOU'VE DONE YOUR HOMEWORK
HAVE YOU BEEN CHARMED BY HIM TOO?
IT APPEARS THAT MIZUTANI-SAN HAS A LONG HISTORY OF PASSIONATE LOVE AFFAIRS

THAT'S
SO ARE YOU SAYING THAT YOU AND MIZUTANI-SAN ARE NOT LOVERS?

パパパ…?
……

Wait~!
FLEE
What do you mean?!
OOPS, GOTTA GET BACK TO WORK
Bye!
KEN-SAN!?
WHAT WAS THAT?
YOU DIDN'T DENY IT AT ALL!
Stroke
Stroke
Stroke
OH~ WELL~
IT'S FINE
Slam!
WAITING ROOM A
Ken-san ?

I COULDN'T SAY IT
slump
I COULDN'T TELL THEM YOU'RE NOT MY LOVER.
KEN-SAN...?
EVEN THOUGH IT'S SUCH A SIMPLE LIE
I COULDN'T TELL IT TO THOSE STRANGERS!
THIS WAS THE FIRST TIME IT HAPPENED!
I JUST COULD NOT SAY IT

Maybe I am good enough ...?
I'M ACTUALLY JUST LIKE YOU.
THIS PROVES THAT
TO THINK THAT I MIGHT STILL HAVE PURE FEELINGS
IT SURPRISES ME.

SFX. CLATTER
THINGS HAVE JUST GOTTEN A LOT MORE COMPLICATED
I FEEL LIKE I MIGHT BLURT OUT SOMETHING DANGER-OUS!
NOW I'VE DISCOVERED TRUE LOVE,
IT'S UNDEFEAT-ABLE!
Yes, I am!
ACTUALLY, I ALREADY DID
HA HA
I KNOW I SHOULDN'T HAVE DONE IT FOR YOUR SAKE...
BUT IT SEEMS THAT I MIGHT HAVE DONE SO UN-CONSCIOUSLY...
—IT'S ALRIGHT
TO TELL THE TRUTH.

Even if I'm not sure,
KEN-SAN, YOU HAVE SAID THAT TRUE LOVE IS UNDEFEATABLE.
BUT
I DIDN'T KNOW IF I WAS GOOD ENOUGH FOR YOU.
I DIDN'T HAVE CONFIDENCE THAT I DESERVE YOU
IN MY CASE,
if I don't want to lose it,
I must learn to be stronger.
I'VE ALWAYS BEEN YOUR BIGGEST FAN,
AND HAVE LOVED YOU FOR THE LONGEST TIME
What?
Like— this much bigger?
YOU'RE SAYING YOUR LOVE IS BIGGER THAN MINE?
PFFT

WHAT DO WE DO? THEY HAVEN'T GONE AWAY.
SINCE WE CAN'T TELL THEM LIES,
WE'LL JUST KEEP THEM GUESSING.
JUST IGNORE THEM.
GUESSING?
INDEED!
IT'LL GIVE US FREE PUBLICITY TO BOOST OUR RATINGS FOR THE DRAMA.
Chuckle
WE ARE A LOVESTRUCK COUPLE!

And

as usual, Ken-san was right. The intense relationship between our characters in the drama plus the rumor surrounding us made the drama a bigger hit than everyone expected

Three months later
IT'S JUST BEEN ANNOUNCED THAT THERE WILL BE A SEQUEL TO THE NOVEL BECAUSE OF THE SUCCESS OF THE DRAMA
THE AUTHOR, OKOUCHI-SENSEI, HAS REALLY GROWN TO LIKE KENZAKI AND MIZUTANI
THE SCRIPT FOR THE SECOND SERIES IS ALREADY IN THE WORKS AS WE SPEAK
KEN-SAN, SACCHAN
WE'RE COUNTING ON YOU AGAIN
YES!

If I weren't who I am,
This mark
of a four-leaf clover
whomever gave it to me
and sent me to this world...
I thank you
I wouldn't be able to meet this special person.
SACHI
I...
THE PRODUCER MENTIONED THAT THEY WANT SERIOUS ACTION IN THE SECOND SERIES.
THAT SOUNDS GOOD
IF THAT'S THE CASE,
I DON'T WANT A STUNTMAN

I have what I want
UNLESS YOU OBJECT?
COUNT ME IN.
thus I must protect what I have.
And with this love...
ALRIGHT... THEN LET'S DO SOME ACTION TRAINING CAMP!
GET READY FOR MY SPARTACUS TRAINING!
I'm empowered!
AH— BUT I DON'T THINK I'LL HAVE THE HEART TO BEAT YOU, KEN-SAN!
UMM
No Entry Level/End

THE GRASS ON THE OTHER SIDE
Those two lovebirds... There're still on the sofa.
Sigh! You're so cute.
Someone's coming! Let's stop!
I wish he'd be more affectionate..
CLOAK ROOM
yuu
I can't say I'm not jealous.
Jin is always so cold..
Ni... Yuu.
Where have you been~?
Do you love me? How much?
Ne...
I've been so lonely all by myself~~

YUU?
I couldn't take it...
ba-thump
ba-thump
ba-thump
A sappy Jin would be too much for my heart!
WHAT IS IT?
NOTHING
I WAS JUST THINKING HOW HAPPY I AM WITH THE WAY THINGS ARE BETWEEN US

★ PLAYFUL YUU AND COOL JIN OF THE TOP DUO CROSS ARE THE IDOLS THE MAIN CHARACTER IN THE DEAR PLUS COMIC 'MEDICINE FOR LOVE SICKNESS' LOOKS UP TO, AND THEY ALSO APPEAR IN "SWEET POISON TO MY LIPS" AND "EVEN WHEN I M ASLEEP, EVEN WHEN I M AWAKE!" KEN-SAN ALSO APPEARS IN "EVEN WHEN I M ASLEEP, EVEN WHEN I M AWAKE"! PLEASE TAKE A LOOK AT THOSE TOO!

THE GRASS ON THE OTHER SIDE // END

AFTERWORD:

Greetings~
Thank you very much for picking up "No Entry Love". The lead of this manga is Kenzaki Shinya, who first appeared in "Even When I'm Asleep, Even When I'm Awake!" as Yuu's idol. Since he'd be the lead, I paired him up with a young lover.. I hope you don't think they're weird together.

http://www.008.upp.so-net.ne.jp/pretty-c

こいでの公式HPです。お仕事&同人活動案内・日記などなど。
遊びにきてくださいへ

Special thanx to
Miki. F
Tsuyako O

and you xxx

This time, I have Yuu and Jin play the supporting characters. I totally enjoyed this! Especially the omake... I'm very attached to these two... (LOL) Please let me know your thoughts on this book. 'til next time...
Koide Mieko

「進入禁止の恋」はいかがでしたか？ この本に関するご意見、ご感想などを下記のあて先までどしどしお寄せください。また、こいでみえこ先生へのはげましのおたよりもお待ちしております。
<ご意見・ご感想>
〒113-0024 東京都文京区西片2-19-18
新書館ディアプラス編集部「進入禁止の恋」係
<はげましのおたより>
〒113-0024 東京都文京区西片2-19-18
新書館ディアプラス編集室気付　こいでみえこ先生

初出

おはようのキスをして	Dear+ 2007年4月号 5月号
進入禁止の恋	Dear+ 2007年8月号
進入禁止の恋2	Dear+ 2007年11月号
進入禁止の恋3	Dear+ 2008年3月号
隣の芝生	描き下ろし

進入禁止の恋

初版発行●2008年 8月15日

著者●こいでみえこ ©2008, Mieko KOIDE
発行所●株式会社新書館　〒113-0024東京都文京区西片2-19-18　TEL 03-3811-2631
（営業）〒174-0043東京都板橋区坂下1-22-14
TEL 03-5970-3840　FAX 03-5970-3847
[URL]http //www shinshokan co jp/
印刷　製本●図書印刷株式会社

定価はカバーに表示してあります。
落丁・乱丁本はお取替えいたします。

ISBN978-4-403-66216-4
Printed in Japan

◎この作品はすべてフィクションです。実在の人物・事件・団体などにはいっさい関係ありません。

左近堂栞里

つだみきよ

くさなぎ俊祈

少女漫画の最先端！新世代コミックマガジン

Wings

毎月28日発売●A5判●定価620円

如月弘鷹

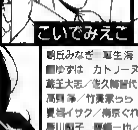
なるしまゆり

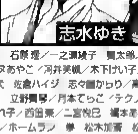
碧也ぴんく　雛生凛　南瑠キト　池脇梨　石原理　岡崎ひとみ　藍本栞織
岸上美緒／緒方町嶋／尾崎かおり／片山憲　カトリーヌ茉やこ／かわい千草
川津真理子／時　鳥子　國堂みさお／鯖棲／椿本弘樹／久世優子　国スミコ
橋本野生／佐久間智代　篠原美織　鈴木育布子　高橋芳未／嶋智恵／立野真琴
テクノサマタ／天河藍／十波詩子／TONO　尚月地／那州雪絵　南瑠は落希
西鶴子　新田祐克／ねぎしきょうこ／橋本みつる／氷堂凛三　堀江篤子
前園とも　松本花　間々原絵美佐　山田睦月　よしながふみ　ほか

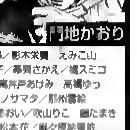
恋愛至上主義★ホーイラブマガジン

Dear+

毎月14日発売●A5判●定価620円


こいでみえこ


志水ゆき


門地かおり

南野ましろ

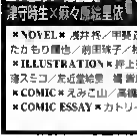
依田沙江美

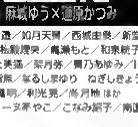
朝丘みなぎ　菊生海　石原理／一之瀬はすみ　間太郎／影木栞織　えみこ山
御堂なほ　カトリーヌあやこ／河井美緒／木下けい子／春夏ともえ／國スミコ
葛王太志／佐久間智代　佐倉ハイジ　志々間かより／高井戸あけみ　高橋ゆう
高見澤／竹美家らら　立野真琴／月本てらこ／テクノサマタ／那州雪絵
夏祥ハヅク／梅原くれ子／西田東／二宮悦巳　蝶本星おるい／吹山りこ　細たまき
原川梨子　藤崎一也／ホームラン　夢　松本花　間々原絵美佐
真山ジュノ／三池ろむこ／三島一彦　やまかみ梨由　山戸ヒコ　立羽なつ　ほか

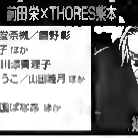
ファンタジー&SF満載のノヴェルマガジン

小説Wings

2.5.8.11月の10日発売●A5判●定価720円


津守時生×麻々原絵里依


麻城ゆう×遠原かつみ


前田栄×THORES柊本

緒野君×天河藍

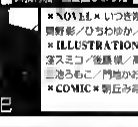
嶺田理佳×樹要

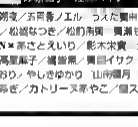
×NOVEL×浅井苓／甲斐透／如月天貴／西城由泉／新堂奈槻／間野彰
たかもり優也／前里咲子／松島理央／鳥瀬もと／和泉統子ほか
×ILLUSTRATION×井上美珠／紫月弥／夏乃あゆみ／川添真理子
海スミコ／左近堂栞里　橋皆無／なるしまゆり　ねぎしきょうこ／山田睦月　ほか
×COMIC×えみこ山／高橋明／利光亮／尚月地　ほか
×COMIC ESSAY×カトリーヌ茉やこ／こうみ紗子／南園とも郎　ほか

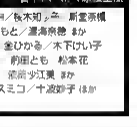
ティアプラスから生まれたホーイスラフ小説誌

小説Dear+

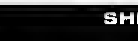
3.6.9 12月の20日発売●A5判●定価720円


久我有加×富士山ひょうた


砂原糖子×佐々ハイジ


岩本薫×麻々原絵里依

月本てらこ


月村奎×二宮悦巳

×NOVEL×いつき朔夜／天月香ノエル　うえた real 出／秋木real 子　新堂奈槻
間野彰／ひちわゆか／松嶋なつき／松前侑里　間瀬もと／遠海泉　ほか
×ILLUSTRATION×華さとえいり／影木栞織　金ひかる／木下けい子
国スミコ／後藤琉／高星麻子／城皆無／青田イサク　前園とも　松本花
三池ろむこ／門地かおり／やしきゆかり　山田睦月　依田沙江美　ほか
×COMIC×朝丘みなぎ／カトリーヌ茉やこ／國スミコ／十波詩子　ほか